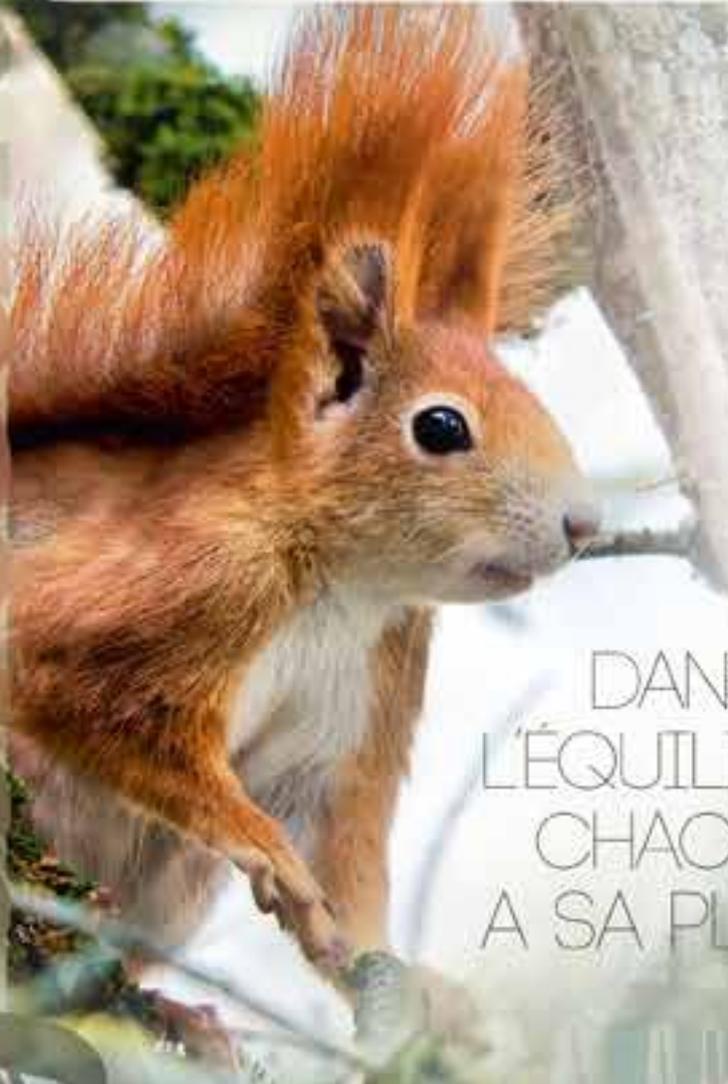




# BULLETIN MUNICIPAL

52 • DÉCEMBRE 2019

Riverview



DANS  
L'ÉQUILIBRE,  
CHACUN  
A SA PLACE



# Édito

## Une identité villageoise



L'histoire d'un village se forge au gré des siècles créant ainsi une identité propre.

Celle de Wolfisheim débuta il y a 3800 ans, date des premiers habitants sur notre ban communal. Longtemps rural, Wolfisheim est aujourd'hui rattaché à l'Eurométropole de Strasbourg comprenant 500 000 habitants, une des principales aires urbaines de France et donc d'Europe.

Et pourtant, notre village a su garder avec ses 4100 habitants son âme et donc son identité, il suffit de se promener à Wolfisheim pour contempler dans le centre historique, les vieilles bâtisses alsaciennes encore nombreuses, les ruelles étroites, les placettes fleuries pour se souvenir de notre passé récent. De nouveaux lotissements se sont créés au fil des décennies pour s'intégrer harmonieusement, au fur et à mesure, au village séculaire. Aujourd'hui, Wolfisheim est riche de ces apports. Un véritable lien s'est créé entre tous ses habitants qu'il nous appartient à nous, élus, de promouvoir constamment. Le maintien et le développement de ce lien social est pour mon équipe une préoccupation permanente.

Transformer un fort militaire en parc public, des friches en placettes et en aire de jeux, rénover le Centre Sportif et Culturel, améliorer les services périscolaires, soutenir les associations, organiser des événements culturels et festifs, toutes ces actions contribuent au "bien vivre ensemble" et développent ce lien entre les wolfisheimois. De même que le souci constant de promouvoir, par des actions concrètes, une véritable politique de défense de l'environnement, de la biodiversité, en éliminant les produits toxiques (phytosanitaires, ...) en replantant des arbres notamment fruitiers, en protégeant le ried de la Bruche et le poumon vert du fort Kléber.

Intégrer les nouveaux habitants sans exclure, urbaniser sans dénaturer, vivre dans une métropole en sauvegardant notre mode de vie villageois, voilà le challenge qu'un village tel que le nôtre doit relever, voilà le lien imperceptible tendu entre les siècles qui doit être maintenu.

Bref, en conciliant les relations humaines et la qualité de vie, les traditions et la modernité en intégrant les nouveaux habitants nous respectons ce que nous avons hérité des générations qui nous ont précédé : cette identité villageoise que nous aimons tant.

C'est une exigence collective que nous devons satisfaire car en tant que maire depuis 2001 "J'ai découvert un secret : après avoir gravi une colline, tout ce qu'on découvre, c'est qu'il reste beaucoup d'autres collines à graver." (Nelson Mandela).

*Votre bien dévoué, Eric AMIET*

Maire de Wolfisheim  
Vice-président de l'Eurométropole de Strasbourg

**En 2020, fêtons les dix ans !**



*Maire de Wolfisheim  
Vice-Président de l'Eurométropole de Strasbourg  
vous présente ses meilleurs vœux pour cette nouvelle année !*

**L'équipe municipale vous invite à la cérémonie des Vœux du Maire**

**Dimanche 26 janvier à 15h**  
**au Nouveau Centre Sportif et Culturel de Wolfisheim**

*Eric Amiet*



***Une soirée de stras et paillettes avec Le Grand Show !***

Le point d'orgue de la soirée sous la direction d'un maître de cérémonie, les 6 danseuses, le ventriloque, 2 acrobates. Ce spectacle de qualité vous enchantera !

JEUNESSE

6

VIE DU VILLAGE

16

TRAVAUX

28

ASSOCIATIONS

32

COMMUNE

40

AGENDA

44 & 52

DERNIÈRE  
MINUTE

47

ÉTAT CIVIL

54

INFOS UTILES

58

NOUS AUSSI NOUS SOMMES  
**UNE FAMILLE  
RECOMPOSÉE,**

DEPUIS 2 ANS

1 SEUL NOM  
POUR 3 ADRESSES

**B&H**  
IMMOBILIER



UN RÉSEAU ET UNE VISIBILITÉ PLUS LARGES  
**POUR VOTRE BIEN**

**B&H**  
IMMOBILIER

VENTE // LOCATION // GESTION // SYNDIC

3 AGENCES POUR VOTRE BIEN : ECKBOLSHEIM - WOLFISHEIM - HANGENBIETEN

03 69 20 53 69 // [WWW.BH-IMMOBILIER.COM](http://WWW.BH-IMMOBILIER.COM)

10 ans du Parc du Fort Kléber



**Le maire et l'équipe  
municipale vous  
souhaitent de joyeuses  
fêtes et une bonne année**

2020



Nouveau centre sportif et culturel

10 ans du Wolfi Jazz

# Jeunesse

## La Vie du Ram

***Voilà, une nouvelle année scolaire qui commence.***

Les Assistantes Maternelles ont retrouvé avec plaisir les enfants qu'elles accueillent déjà et réservé un accueil bienveillant aux nouveaux arrivants !

Le temps des "adaptations" passé, chacun à son rythme découvre son nouveau lieu de vie, s'adapte aux petits amis, fait de nouvelles rencontres et a eu l'occasion de participer aux temps d'éveil proposés par le Relais lors des matinées hebdomadaires.

Les bricolages, histoires et autres jeux/activités proposés pour la fête d'Halloween ont remporté un vif succès. C'est amusant de créer une citrouille, de colorier et décorer des sorcières ou fantômes ! Ceux-là ne font pas peur, ou presque pas ! Les plus téméraires se sont même déguisés pour l'occasion !

Pour fêter comme chaque année la Journée Nationale des Assistantes Maternelles, la commune a organisé une soirée conviviale avec ces professionnelles de la Petite Enfance, l'occasion de se retrouver, d'échanger et de se ressourcer.

Une quinzaine de personnes a participé avec plaisir à cette soirée. M<sup>me</sup> Jung, adjointe au maire à la Petite Enfance était représentée par Christelle Huss, conseillère Municipale.

Les actions proposées en cette fin d'année se sont articulées autour des différents temps festifs : la traditionnelle venue de Saint Nicolas, les préparatifs de Noël, mais aussi le spectacle musical "NEIGE" : une ballade tout en douceur qui nous a transporté au cœur de l'hiver dans le pays du grand froid. Un vrai plaisir pour les yeux et les oreilles.

Vous souhaitant à toutes et tous de belles fêtes et une très belle nouvelle année 2020 !

***Vacances de Noël***

***Fermeture du ram du 23/12/19 au 03/01/20***

***Nathalie receveur - animatrice***

***Relais assistantes maternelles de Wolfisheim***

***Mail : ram@wolfisheim.fr - 06 77 50 86 04***



# Les Stupsi

Les enfants, les parents et les professionnelles ont tous bien pris leurs "marques". Rituels, jeux, échanges, chacun a trouvé ce qui lui convenait pour passer des bons et beaux moments aux STUPSI.



Les préférences sont diverses : livres, créations, empilements, danse, motricité, sorties extérieures, autant de propositions qui permettent l'éveil de tous.

Pour Halloween, c'était la fête chez nos Stupsi ! Décorations, déguisements, histoires et chansons sur le thème, nos petits sorciers se sont amusés à se "faire peur" de manière très ludique.



La thématique autour des animaux suit son cours. Après les animaux de compagnie, ce sont les animaux de la forêt qui sont mis à l'honneur : hérissons, écureuil, hiboux, escargots... Ramasser les feuilles d'automne, les marrons, et pommes de pin... autant de possibilités pour des créations originales ! Et voilà, les fêtes de Noël sont déjà là !

La visite de Saint Nicolas et ses bons "Manele", les jouets tant désirés entourés dans les catalogues et enfin un beau spectacle musical qui a permis de se retrouver tous ensemble avant les vacances de Noël.

Merci à Agnès Duret et Mélanie Rougeux qui nous ont fait voyager à travers leur nouvelle création d'hiver au cœur des pays du Nord. Merci aux enfants et aux parents qui ont participé. Joyeuses fêtes à tous et une très bonne année 2020 !

**Halte-garderie "les Stupsi" 17 rue du moulin  
67202 Wolfisheim - 03 88 76 97 05  
Stupsi@wolfisheim.fr**

**La halte-garderie sera fermée  
du lundi 23 décembre 2019  
au vendredi 3 janvier 2020 inclus.**

 Plus de 60 ans d'expérience !  
**OPPERMANN AUTO**   
Vente de véhicules neufs et d'occasion

Mécanique - Entretien et Réparation toutes marques  
Carrosserie - Tôlerie - Peinture - Agréé Assurance  
Voiture de courtoisie pendant la durée des travaux  
Assistance - Dépannage - Contrôle technique  
Spécialiste Renault Sport et Véhicules de collection

19 rue du Général de Gaulle - 67203 OBERSCHEFFOLSHEIM  
Tél. : 03 90 22 30 00 - oppermann-auto@orange.fr

**SCHEER**  
ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE  
jcscheer@free.fr

Dépannage 24 rue de la mairie  
Portails motorisés 67202 Wolfisheim

**06 08 80 05 15**

# École Maternelle Maxime Alexandre

Une nouvelle année scolaire a débuté en douceur à l'école maternelle lundi 2 septembre 2019. Les enfants ont rapidement pris (ou repris !) leurs marques dans leurs classes et ont démarré avec enthousiasme leurs apprentissages.

La répartition de nos 142 élèves reste la même que les années précédentes avec 3 classes en filière monolingue et 3 classes en filière bilingue allemande.

## Classes monolingues :

- Section des petits :  
M<sup>mes</sup> Morgane Cockenpot (directrice, "jour de bureau" le lundi) et Hélène Rauch ( les lundis et mardis) en classe 1 : 24 élèves.
- Section des moyens :  
M<sup>me</sup> Marie-Christine Burger en classe 4 : 24 élèves.
- Section de grands :  
M<sup>me</sup> Caroline Petit en classe 3 : 21 élèves.

## Classes bilingues :

- Section des petits :  
M<sup>mes</sup> Françoise Lux et Hélène Rauch (le jeudi) en classe 2 : 24 élèves.
- 2 classes de moyens et grands : "les Girafes/die Giraffe" et "les Lions/die Löwe" : M<sup>mes</sup> Émilie Lapasin (allemand en classe 5) et Isabelle Vontrat (français en classe 6) : 24 et 25 élèves chacune.

## PROJET D'ÉCOLE :

Un nouveau projet d'école commun avec l'école élémentaire Germain Muller a été rédigé selon les directives de l'Inspection Académique. 3 axes ont été définis :

- Favoriser le développement des compétences langagières orales et écrites dans un contexte monolingue et bilingue,
  - Accompagner l'élève dans la construction de sa culture scientifique et dans son parcours éco-citoyen,
  - Impliquer tous les acteurs de l'école afin de favoriser un climat scolaire serein et propice aux apprentissages.
- Tout au long de l'année des actions seront menées en lien avec ce projet, entre autres :
- Les plantations dans notre jardin pédagogique (la première ayant eu lieu en octobre avec Mathieu Keil du Service Technique de la Mairie : un grand merci pour sa disponibilité et les herbes aromatiques fournies !),
  - La création et l'utilisation collective de "mallettes-sciences" au sein des classes,
  - Notre exposition d'Arts plastiques de fin d'année avec les œuvres réalisées dans nos classes tout au long de l'année scolaire,
  - Notre sortie de fin d'année à la Ferme pédagogique de Limersheim en juin 2020.

## REPRÉSENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES :

Le Comité de parents élus est composé de 8 membres :

Mesdames Marie-Thérèse Freyss, Maud Wilday, Faiza Ziam, Caroline Pfund, Séverine Schiller, Miriam Jacob et Anne Barthelme-Schertzer.

Sa mission première est de représenter tous les parents des enfants scolarisés à l'école, en Conseil d'École mais également tout au long de l'année.

Par ailleurs, plusieurs actions seront menées par le Comité au cours de l'année afin d'aider à financer au mieux tous nos projets, notamment une participation au Marché de Noël de Wolfisheim avec la traditionnelle vente de bredele.

## Dates à retenir :

- Fête d'école et exposition de fin d'année : vendredi 5 juin 2020 après-midi.
- Sorties de fin d'année à la Ferme de Limersheim : semaine du 15 au 19 juin 2020.
- Pour les grandes sections des 2 filières : un cycle de patinoire est prévu du 27 janvier au 9 avril 2020.



École maternelle Maxime Alexandre, Wolfisheim

Sur la photo, de gauche à droite :

- Debout : Mesdames Isabelle Vontrat, Nathalie Groll, Léa Heimburger, Anny Jung, Zoubida Abbas, Françoise Lux, Viviane Thiebaut, Hélène Rauch, Valérie Di Domenico, Morgane Cockenpot
- Assises : Lynda Bekkour, Caroline Petit, Caroline Trometer, Émilie Lapasin, Marie-Christine Burger.

# École Élémentaire Germain Muller



**L'équipe enseignante et péri- scolaire 2019/2020.** Debout de gauche à droite : M. Bourgeois (directeur péri- scolaire), M<sup>mes</sup> Toubert et Renard (CE1 bilingue), Muller (CM2 bilingue), Charrière (CP/CE1), Kahn (péri- scolaire) **2<sup>e</sup> rang :** M<sup>mes</sup> Bonnin (enseignante de religion), Marczyk et Fischbach (CP et CE2 bilingues), Hemmert (CM1/CM2), Piton (CE2), Fructus (CM1 bilingue), Weinum (AVS), Rozier (péri- scolaire) Rakotofiringa (péri- scolaire). **Assis de gauche à droite :** M<sup>mes</sup> Specht (enseignante de religion), Umbricht, directrice (CE2), Miniandee (péri- scolaire), M. Klein (CM1/CM2), M<sup>mes</sup> Doumy (CP/CE1), Kaddouri (péri- scolaire), Beinze (péri- scolaire), M. Rieffel (péri- scolaire)  
Absents sur la photo : M<sup>mes</sup> Nowicki, Decavele, père Sossou, enseignants de religion, et M<sup>me</sup> Brazda (AVS)

L'effectif des élèves est stable : 243 élèves sont répartis dans 5 classes monolingues et 5 classes bilingues. L'équipe enseignante aussi est stable : deux nouvelles collègues intègrent l'équipe enseignante. Bienvenue à Mesdames Hemmert et Piton.

Dans la cour de l'école élémentaire, les élèves ont à nouveau effectué leur rentrée en chantant. Pour la seconde année, l'école participe au dispositif "Rentrée en musique", mais c'est tout au long de l'année scolaire que les élèves vont continuer à chanter ensemble, en chorale, afin de tisser du lien et développer une culture commune.

Cette rentrée est marquée par la mise en place du nouveau projet d'école 2019-2021, dont les objectifs sont communs à ceux de l'école maternelle :

- Permettre le développement des compétences langagières orales et écrites dans un contexte monolingue/bilingue
- Accompagner l'élève dans la construction de sa culture scientifique et dans son parcours éco-citoyen
- Impliquer tous les acteurs de l'école pour favoriser un climat serein et propice à l'autonomie des élèves

L'année s'annonce riche en rendez-vous sportifs et culturels pour les élèves. Quatre classes vont mener un projet de classe transplantée (classe de mer et classe scientifique). Tous les partenariats avec la mairie, les associations sportives et les correspondants allemands vont se poursuivre.

## **Dates à retenir :**

- **Vendredi 15 mai 2020 : cross des élèves**
- **Vendredi 12 juin 2020 : kermesse avec chants dans la nouvelle salle polyvalente de la commune**

Liste des parents élus au Conseil d'École

(taux de participation élections : 71,2%)

Titulaires (Suppléants entre parenthèses)

M<sup>me</sup> Céline Hadj-Sassi (M<sup>me</sup> Estelle Grethel)

M<sup>me</sup> Caroline Colin (M<sup>me</sup> Ilham Akar)

M<sup>me</sup> Émeline Lesisz (M<sup>me</sup> Patricia Zey)

M<sup>me</sup> Dominique Sander (M<sup>me</sup> Soizick Goenner)

M<sup>me</sup> Cindy Kuntz (M<sup>me</sup> Souad Boulahtit)

M<sup>me</sup> Carine Martin-Steinmetz (M<sup>me</sup> Sabrina Noso)

M<sup>me</sup> Julie Mandry

M<sup>me</sup> Caroline Fuchs

M<sup>me</sup> Hélène Malbeaux

M<sup>me</sup> Cerise Groll

# Pharmacie de Wolfisheim

Dr Enzo Italiano et son équipe



MATÉRIEL MÉDICAL, VENTE & LOCATION

HOMÉOPATHIE

AROMATHÉRAPIE - DIÉTÉTIQUE

COSMÉTIQUE

ORTHOPÉDIE

PRODUITS VÉTÉRINAIRES



*Votre Pharmacie vous souhaite  
de très bonnes fêtes de fin d'année !*

**Gagnez du temps  
en envoyant votre ordonnance  
ou en précommandant vos médicaments à l'avance :**  
**pharmacie.wolfisheim@gmail.com**



**03 88 78 01 04**

Du lundi au vendredi  
8h30 à 12h & 14h à 19h  
(Sauf le samedi fermeture à 17h)

# Inscriptions scolaires

## École maternelle

### Première étape : L'inscription à la mairie

Les inscriptions se feront à la mairie de Wolfisheim pour les enfants nés en 2017 qui rentreront à l'école maternelle à la rentrée 2020 lors des permanences suivantes :

**Les mercredis 4 et 11 mars 2020 de 14h à 19h**

**Les lundis 9 et 16 mars 2020 de 14h30 à 17h30**

L'inscription à la mairie est obligatoire avant toute admission à l'école maternelle.

Prière de vous munir des pièces justificatives suivantes :

- le livret de famille
- un justificatif de domicile de moins de 2 mois (hors facture de téléphone portable)
- une pièce d'identité du parent venant procéder à l'inscription

### Deuxième étape : L'admission à l'école

Les admissions à l'école maternelle pour la rentrée 2020 des enfants nés en 2017 s'effectueront auprès de la directrice de 10 h à 11 h ou entre 14 h et 16 h :

**Lundi 9 mars 2020**

**Lundi 16 mars 2020**

**Lundi 23 mars 2020**

**Prière de vous munir des pièces justificatives suivantes :**

- l'attestation d'inscription délivrée par la Mairie
- le carnet de santé de votre enfant



## École élémentaire

Les inscriptions des élèves de maternelle au Cours Préparatoire (CP) auront lieu aux dates suivantes :

**Lundi 16 mars 2020 de 8 h à 11 h30 et de 13 h30 à 16 h30.**

**Mardi 17 mars 2020 de 8 h à 11 h30 et de 13 h30 à 16 h30.**

**Lundi 23 mars 2020 de 13h30 à 17h30**

Veillez-vous inscrire sur le planning de rendez-vous qui sera affiché à la maternelle

Les fiches d'inscription seront disponibles au mois de mars auprès des enseignantes de Grande Section ou de la directrice de l'école maternelle.

Pour les élèves venant d'une autre école, prenez rendez-vous directement auprès de la directrice de l'école élémentaire en téléphonant au 03 88 78 24 07 ou par mail à l'adresse [ce.0672114j@ac-strasbourg.fr](mailto:ce.0672114j@ac-strasbourg.fr)

Merci d'apporter lors de votre venue à l'école :

- la fiche d'inscription complétée recto et verso
- le carnet de santé de l'enfant
- le livret de famille
- un justificatif de domicile

## Services périscolaires

Les dossiers d'inscription concernant les activités périscolaires pour l'année scolaire 2020/2021 seront distribués dans les cahiers des enfants déjà scolarisés dans nos écoles en Avril.

Ils seront également disponibles pour les futurs inscrits en Mairie.

### Conditions d'accessibilités aux services :

Depuis la rentrée 2018, les services périscolaires sont accessibles à partir de la moyenne section de maternelle uniquement, sauf pour la garderie du matin possible dès le début de la scolarité (à partir de 7h30).



**JUNGER**  
Revetements des sols et des murs  
Nombreuses essences de bois  
moquettes (vente et pose)  
Reprise de parquet existant

**JUNGER FILS**  
17 rue des Paiens 67720 HOERDT  
Tél. 03 88 51 77 55 - Fax 03 88 51 74 20  
[www.junger-fils.fr](http://www.junger-fils.fr)

# L'école de musique intercommunale

*Le 1<sup>er</sup> trimestre de l'école de musique touche déjà presque à sa fin et s'est déroulé sans fausse note !*

## L'école en quelques chiffres :

L'école compte cette année 145 élèves, dont 15 adultes, 23 élèves entre 4 et 6 ans et 107 élèves entre 7 et 17 ans.

L'école compte 11 enseignants qualifiés :

Alain Ehles pour l'accordéon

Baptiste Haffen pour la batterie

Céline Meyer pour le jardin musical et la formation musicale,

Charlotte Goloubtsoff pour la guitare et l'ensemble de guitares

Cynthia Weissbraun pour le piano et la formation musicale

Marie Gatté-Stoffel pour le piano

Muriel Lépine pour le violon

Pauline Schlouch pour la flûte traversière et l'ensemble de flûtes traversières

Rémi Psaume pour le saxophone et l'ensemble de saxophones

Stéphane Galeski pour la guitare et l'atelier de musiques actuelles

Yumiko Shimizu pour la flûte à bec.

## La première présentation publique a eu lieu vendredi 15 novembre à l'Espace Marceau à Holtzheim

Des élèves saxophonistes, flûtistes, pianistes et batteurs ont pu tour à tour partager leur travail sous les regards attentifs et bienveillants de leur famille !

## Agenda d'hiver : 22 janvier 2020 :

Concert à la maison de retraite de Wolfisheim à 16h



## Tête à tête avec Alain, professeur d'accordéon

### Quand l'accordéon est-il né ?

L'accordéon est né en 1829 inventé par Cyrill Demian, à Vienne, en Autriche. Il avait alors 5 touches seulement qui produisaient des notes différentes selon que l'on tirait ou poussait le soufflet.

### Quelle est sa taille et son poids ?

La taille et le poids de l'instrument doivent être adaptés à l'âge et la taille du musicien. Il peut aller de 1 à 15 kilos !

### À quelle famille appartient l'accordéon ?

C'est un instrument à vent (eh oui... à vent, mais pourtant c'est un instrument dans lequel on en souffle pas !)

Le son est actionné par le soufflet, qui prend et libère de l'air, comme lorsque nous inspirons et expirons. Les anches libres, qui se trouvent à l'intérieur de l'accordéon, sont des fines lamelles en bois qui vibrent alors pour produire le son.

Les deux mains du musicien, reliées par le soufflet, se partagent les notes : la main droite joue la mélodie et la main gauche joue des notes plus graves, pour l'accompagnement rythmique.

### Pourquoi as-tu choisi l'accordéon ?

J'ai commencé l'accordéon à l'âge de 8 ans et c'est devenu une passion transmise par mon professeur de musique ! Grâce à ces sonorités à travers les différents registres, il nous permet de jouer beaucoup de styles de musiques, soit en solo ou en groupe, ce qui procure des plaisirs variés ! On peut jouer du classique, du jazz, de la variété...

### Peux-tu nous citer quelques morceaux de musique à écouter et qui mettent l'accordéon en valeur ?

- Vincent Peirani, Living Being, au festival D'JAZZ Nevers
- Motion Trio, The Heart et Silence
- Richard Galliano, PLay Bach, live at Nancy Jazz Pulsation 2010
- Académie d'accordéon de Haguenau, Inspiration (Hans -Günther Kölz).



# Wolfisheim / Holtzheim



## Masterclasse Wolfi Jazz

Dans le cadre de la 9<sup>e</sup> édition du Festival Wolfi Jazz, l'école de musique intercommunale Wolfisheim / Holtzheim a organisé une masterclasse jazz le samedi 29 juin 2019 et le dimanche 30 juin 2019 de 9h à 17h.

Durant ces deux journées de travail, Rémi Psaume, professeur de saxophone et Stéphane Galeski, professeur de guitare, ont accompagné les stagiaires dans l'apprentissage d'un répertoire de standards de jazz.

Ils leur ont donné des outils simples dans l'approche de l'improvisation, ont mené un travail rythmique, du groove, du son et de l'interaction entre les musiciens.

Après différents temps de travail (déchiffrage, travail par pupitres...), mais également aussi des temps conviviaux au catering (lieu de restauration du festival), le groupe d'une quinzaine de stagiaires, soudé et riche de ces rencontres et échanges, ont offert au public nombreux, un beau moment musical dans le village du festival.

**Fort de ce succès, l'école de musique envisage de renouveler l'opération lors de la 10<sup>e</sup> édition du Wolfi Jazz... alors avis aux amateurs !**

# Wolfi'smile

## Inauguration Wolfi'Leup

À l'issue de la commémoration au monument aux morts le 11 novembre dernier, l'ensemble des habitants fut invité à l'inauguration des nouveaux locaux périscolaires situés dans la cour arrière de l'école élémentaire Germain Muller.

Ce nouveau bâtiment de 330 m<sup>2</sup>, se compose de 3 salles d'activités, aménagées et meublées avec du mobilier adaptés aux tranches d'âge, une grande salle de bricolage, une salle de sieste, des toilettes et un bureau. En extérieur, un espace vert ainsi que l'aménagement d'un jardin pédagogique partagé avec l'école fera le bonheur de plusieurs petits jardiniers durant les beaux jours. Un garage à vélos a également été mis en place à l'arrière du bâtiment pour le confort des cyclistes et trottinetistes.

Cet évènement aura permis aux familles de découvrir les locaux, apprécier une exposition de photos retraçant les étapes des travaux, et quelques souvenirs vidéos de projets multimédias créés par les enfants il y a une dizaine d'année... Le tout accompagné d'un verre de l'amitié.

Quelques citations de parents présents à l'inauguration :

"Quel espace ! Nous sommes contents pour vous, l'équipe et les enfants doivent être ravis de pouvoir bricoler ici !"

"De l'extérieur, on pense à une cabane au fond du jardin -rires- mais en fait c'est un vrai palace ! C'est très beau, bravo !"

"C'est pratique de pouvoir garer son vélo à proximité. Vous avez pensé à tout, merci pour les enfants ! À quand un accueil de loisirs pour les parents ?"



AVANT



APRÈS



## Halloween au Fort Kléber !

Le 31 octobre dernier, c'est plus d'une quarantaine de jeunes qui ont frissonné dans le parc du Fort Kléber ! À l'occasion de l'effrayante soirée de l'horreur organisée par l'association de football de Wolfisheim en partenariat avec la commune, le groupe du Wolfi'smile a pu profiter du parcours et des animations qui ont arborés l'intérieur et l'extérieur du Fort. Sensations fortes, loups garous et personnages étranges étaient de la partie... Heureusement, tout le monde est ressorti vivant de cette terrible aventure. Rendez-vous l'année prochaine, même heure, même date pour toujours plus de frayeur !



## Initiation au théâtre d'impro

Fin novembre, une vingtaine de jeunes se sont prêtés au jeu de l'impro. Au programme, des exercices de langage et ateliers d'expression le tout mené par Edouard, expert en impro. Sans texte ni mise en scène, les apprentis comédiens se sont présentés devant leur public, faisant preuve d'imagination, passant du rire au trac. Un vrai challenge pour certains mais l'ensemble du groupe aura su se dépasser, Mesdames, Messieurs, applaudissez !

# Comment participer aux soirées Wolfi'Smile ?

Vous êtes collégiens, vous aimez vous retrouver entre amis lors d'une soirée à thème ? Alors rendez-vous une fois par mois pour toujours plus de bonne humeur, partage et découverte !

Programme 2020 :

- Vendredi 17 janvier, LASER GAME
- Vendredi 7 février, CRÊPES PARTY
- Vendredi 13 mars, à l'occasion des 10 ans du FORT KLÉBER, venez découvrir les coulisses du bâtiment !
- Vendredi 3 avril, BOWLING au Trèfle Dorlisheim
- Vendredi 15 mai, JEUX sous les tropiques

Inscription obligatoire auprès d'Anaïs :  
adejc@wolfisheim.fr

## ALSH Halloween

### Un bonbon ou un sort ?

Durant les vacances d'automne à l'accueil de loisirs, nous avons pu assister à un vrai défilé de citrouilles, sorcières, épouvantails, vampires, momies et princesses maléfiques... De quoi donner froid dans le dos dès le matin à 7h30 ! C'est à travers des ateliers culinaires dégoûtants, bricolages horribles et jeux maléfiques que toutes les petites créatures ont pu pratiquer leur sorcellerie. Nous avons même eu la visite de l'horrible sorcière Nana qui avec son rire machiavélique a dérobé TOUS les bonbons du centre ! Imaginez la tête des enfants ! Heureusement, nous avons eu assez de courage et d'imagination pour déjouer son sortilège et elle nous a finalement rendu nos précieux. Ce premier séjour inaugurant les nouveaux locaux du Wolfi'Loup, ont été un vrai plaisir aussi bien pour les grands que pour les petits monstres.



### Périscolaire maternelle

Pour cette rentrée 2019 nous avons eu le plaisir d'accueillir dans notre périscolaire, entre quarante et cinquante enfants de moyenne et grande section en cantine et garderie. C'est avec beaucoup d'enthousiasme que les enfants ont retrouvé l'équipe et découvert le planning d'activités automnal.

Dans le cadre de la semaine du goût, nous avons confectionné une grande fleur en papier indiquant les 7 familles d'aliments ; **Découpage et collage ludiques ont illustré cette œuvre.**

Pour Halloween, nous avons proposé aux enfants des ateliers de bricolages : citrouilles, chauve-souris, guirlandes monstrueuses et araignées géantes... de quoi faire trembler les parents en arrivant le soir !

Les enfants ont accroché fièrement les œuvres dans la garderie.

Pour finir cette année en lumière et scintillement, les enfants préparent actuellement des décors qui raviront petits et grands sur leur table de Noël !

Toute l'équipe du périscolaire vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année.

Toute l'équipe du périscolaire vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année.



# Vie du Village



samedi  
**18**  
janvier

## Nuit de la lecture "l'Alsace"

La Nuit de la Lecture a pour objectif de célébrer la lecture sous toutes ses formes. Cette année, l'événement est placé sous le signe des partages.

La bibliothèque de Wolfisheim et la commission culturelle vous proposent de faire rimer 2020 avec "Alsacien" en mettant notre région à l'honneur. Le partage se fera par des lectures pour petits et pour grands, des lectures gourmandes et inédites, des animations musicales aux rythmes d'antan, du théâtre mais aussi de la peinture et des ateliers. La lecture apparaît alors comme une fenêtre sur le monde, un moyen de découvrir et de rencontrer de nouvelles cultures.

Une partie conviviale aux saveurs d'hiver et grignotages salés et sucrés accueillera les lecteurs, auditeurs et curieux.

Bulle Espace troc-livres : Parce que partager ses lectures fait aussi partie du plaisir, un coin troc-livre vous permettra de prendre, d'échanger ou de déposer des livres. Qui sait sur quelle pépite vous pourriez tomber !

*"Lire ressemble à l'horizon. D'abord on ne voit qu'une ligne noire. Puis on imagine des mondes". - Orsenna -*

### Au programme :

#### 1. À la manière de Tomi Ungerer

Pour les plus jeunes de 17h à 19h au Fort Kléber  
Ateliers arts plastiques "Dessine comme Tomi"  
Lectures de contes d'Alsace et des œuvres de Tomi Ungerer  
Jeux de rôles avec des parties de "Loup-Garou"  
(pour les enfants à partir de 7 ans)

#### 2. Lecture dans le noir 1<sup>re</sup> à Wolfisheim !

à 21h par Christelle Kleyling et à destination des adultes.  
Venez découvrir la lecture dans le noir avec pour seul sens votre ouïe... Redécouvrez ainsi l'importance des intonations, l'imaginaire et laissez-vous emporter par une voix et une histoire !

#### 3. Mieux connaître l'Alsace en lectures

##### Lecture musicale : quand des notes sont mises sur les mots.

Découvrez qui se cache derrière le nom des rues de Wolfisheim grâce à vos guides pour cette lecture à deux voix, accompagnée à l'accordéon.

##### Architecture : L'image des quais

Explorez l'architecture de Strasbourg grâce au livre de Gérard Eckle, qui sera présent pour la présentation et un moment de dédicace.

#### 4. Théâtre du THENSO

Dans son atelier, la troupe du Théâtre des Enfants du Soleil vous proposera de vous immerger dans des contes et légendes à travers le théâtre.

**En vrac :** Et bien d'autres lectures avec notamment des poèmes, l'œuvre Marthe et Mathilde, des œuvres du poète Goethe... et bien d'autres surprises !



Nuit  
de  
la lecture



## Sortie scolaire à Selbach (Allemagne) pour les classes de CM2

L'excitation est à son comble le matin du 17 octobre à l'école Germain Muller. Les élèves des classes bilingues du CE1 de M<sup>mes</sup> RENARD et TOUBERT, du CE2 de M<sup>mes</sup> MARCZYK et FISCHBACH, du CM1 de Mme FRUCTUS et du CM2 de Mme MULLER attendent les bus pour rejoindre, le temps d'une journée, les copains de l'autre côté de la frontière. Le voyage est l'occasion pour les uns de chuchoter avec les copines, pour les autres de faire des jeux de mains ou de taquiner celui ou celle qui est devant. D'autres entonnent des chants appris en classe puis, des chansons populaires pour finir par la marseillaise lorsque nous arrivons à Baden Baden.

À l'arrivée, chacun retrouve sa ou son partenaire, ils se connaissent depuis le CP. Les consignes pour effectuer un rallye à travers le village sont expliquées afin de laisser assez de liberté aux petits groupes encadrés des enseignants et des parents d'élèves. Tout le monde s'éparpille dans les ruelles pour trouver les solutions au plus vite. Le circuit se termine à la plaine de jeux pour un moment de détente. Les élèves sont

ensuite pris en charge par les familles pour le repas du midi, tandis que les enseignants et parents sont accueillis dans l'école pour un repas convivial. Avant le retour, encore quelques jeux et partages dans la cour de l'école puis c'est l'heure de se quitter et de remonter dans le bus.

C'était une belle journée d'automne ensoleillée et joyeuse.



## Défilé de la Saint Martin

Mardi 12 novembre, parents et enfants sont revenus à l'école Germain Muller à une heure inhabituelle. Les élèves des écoles élémentaire et maternelle s'étaient donnés rendez-vous pour fêter la Saint Martin, une tradition très ancrée en Allemagne.

Après les traditionnels chants allemands, le cortège d'enfants, de parents et d'enseignants s'est mis en route pour déambuler dans les rues de Wolfsheim, à la lueur des lanternes fabriquées en classe.

À l'issue du parcours, tous les participants se sont retrouvés au gymnase de l'école élémentaire pour prolonger ce moment autour de boissons et bretzels.

Un grand merci aux gendarmes et au personnel municipal qui ont permis un défilé en toute sécurité, ainsi qu'au Comité de parents qui a organisé la collation.



# Cérémonie du 11 novembre 2019

**Le 11 novembre 1918 à 11h sonnait la fin des hostilités et le début d'une nouvelle liberté. Depuis 1920, cette journée rend hommage au soldat inconnu "mort au champ d'honneur" et depuis 2012, c'est une commémoration à tous les morts pour la France des conflits anciens ou actuels.**

C'est dans cette tradition de respect du passé et du présent qu'Éric Amiet, le maire et ses adjoints entourés de l'Amicale des sapeurs-pompiers et ses vétérans, les représentants des l'ASOR de Schiltigheim, de la gendarmerie et des enfants de l'école élémentaire que la cérémonie s'est déroulée.

Après avoir salué le drapeau, les autorités et les personnes présentes, le maire a fait lecture du discours du président de la République. De l'hommage aux armées, aux anciens combattants, la cérémonie de l'armistice célèbre avant tout la paix, l'Europe et l'avenir.

Sous le regard bienveillant de Stéphanie Umbricht, directrice de l'école élémentaire, des parents présents et sous la direction de

Muriel Barrière, directrice de l'École de Musique, les enfants de l'école élémentaire ont entamé la Marseillaise avec son célèbre couplet et refrain ainsi que le couplet dit "couplet des enfants" qui s'adresse aux générations futures :

*Enfants, que l'Honneur, la Patrie  
Fassent l'objet de tous nos vœux !  
Ayons toujours l'âme nourrie  
Des feux qu'ils inspirent tous deux.  
Soyons unis ! Tout est possible ;  
Nos vils ennemis tomberont,  
Alors les Français cesseront  
De chanter ce refrain terrible.*

Après la cérémonie, tous les villageois et curieux ont pu partager un apéritif dans les nouveaux locaux du périscolaire et ainsi les découvrir pour le plus grand plaisir des petits !



*Les Colonnes*  
HOTEL - RESTAURANT



14 rue Jean Monnet - 67201 Eckbolsheim  
Tél. : 03 88 77 85 60  
Mail: hotel@lescolonnes-strasbourg.com

**SOVEC**  
NORD ALSACE

**INSTALLATIONS ELECTRIQUES**  
**67330 BOUXWILLER**  
**☎ 03 88 01 06 13**



# La bibliothèque de Wolfisheim Un lieu convivial et chaleureux !

## Les animations proposées par les bénévoles de la bibliothèque obtiennent un franc succès :

### Les Coups de cœur ne faiblissent pas

Chaque dernier vendredi du mois, un public de plus en plus fidèle passionné et nombreux se retrouve à la Bibliothèque municipale autour de Joëlle Kauffer pour partager ses coups de cœur à propos de ses lectures, ses auteurs préférés, ses meilleurs films, ou ses dernières expos.

L'ambiance est cordiale, les débats animés; le café toujours offert est souvent accompagné de quelque gourmandise. N'hésitez pas...nul besoin d'inscription...nulle obligation de prendre la parole.

**Prochaines rencontres de 14h30 à 16h :**  
**17 janvier 2020, 28 février 2020, 27 mars 2020**

**L'Heure du conte** continue de surprendre les enfants jusqu'à 12 ans.

Chaque deuxième mercredi du mois venez découvrir les histoires variées racontées par Yolande Krebs.

Nouveauté :

La bibliothèque a désormais un kamishibai (Petit théâtre ambulant japonais).

**Prochaines lectures à la bibliothèque les mercredis à 15h30 :**  
**8 janvier 2020, 12 février 2020, 11 mars 2020**

**Pomme de reinette et pomme d'api, dansons la capucine, le rock and roll des gallinacées... ça vous donne envie de chanter/danser ?**

"L'Heure des tout-petits" est une nouvelle proposition d'atelier pour les jeunes enfants (naissance à 3 ans) et l'adulte qui les accompagne.

Une demi-heure de comptines/chansons/danses/lecture etc.... autour d'un thème de saison, proposée par Brigitte Hilaire, bénévole à la bibliothèque.

Lieu aussi d'échange et de partage de comptines connues ou moins connues.

L'inscription est nécessaire pour vous accueillir au mieux. Et c'est gratuit.

**Prochains rendez-vous les jeudis matin à 10h30 à la bibliothèque 23 janvier 2020, 12 mars 2020, 28 mai 2020**

Dans une ambiance bon enfant, Thierry Ducarme vous propose un exercice apprécié depuis des siècles, la Dictée !

La correction se fait par chacun et le résultat n'est pas publié.

**Alors prenez votre plume, crayon ou stylo préféré et rendez-vous le samedi 8 février 2020 à 10h à la bibliothèque.** (Sur inscription)

**Temps fort :** Nuit de la lecture

Pour la 3<sup>e</sup> année la bibliothèque et la mairie de Wolfisheim vous attendent pour partager des moments inédits avec notamment une lecture dans le noir.

**Rendez-vous au Fort Kléber le samedi 18 janvier à partir de 17h.**

Ces animations qui complètent et valorisent l'offre documentaire de la bibliothèque proposent des temps d'échanges, de découverte et de détente en toute simplicité.

Elles sont gratuites et ouvertes à tous.

Les horaires d'ouverture mis en place depuis début 2019 permettent de répondre au mieux attentes du public.

**Alors n'hésitez plus !  
Poussez la porte  
pour venir nous rencontrer.**

**Bibliothèque de Wolfisheim :**

**Mardi : 14h - 18h30 - Mercredi : 9h - 12h et 14h - 18h30**

**Jeudi : 14h - 18h30 - Vendredi : 14h - 18h30**

**Samedi : 9h - 12h**

**bm.wolfisheim@wanadoo.fr**

**03 88 77 19 24**

**Page facebook : @bibliothequedewolfisheim**

# Au Fil de l'Eau

Fête de l'Automne



**En ce samedi 21 septembre, tout était réuni pour que notre fête de l'Automne soit une réussite !!**

Les Familles, les Blouses Roses (bénévoles), le personnel de l'établissement et la vice-présidente du C.C.A.S. M<sup>me</sup> Marlise Jung, se sont tous réunis dans la bonne humeur pour accompagner nos résidents.

Les tartes flambées étaient succulentes, la météo propice ! Autant dire que nous avons vécu un moment de plaisir et de joie apprécié par tous.

Encore un grand MERCI à Sylvie Schuch, infirmière coordinatrice et accordéoniste dans le grand Ensemble de l'Accordéona d'Illkirch, à M<sup>me</sup> Cenec Cathy, Directrice de la Maison de retraite "Au fil de l'eau" de Wolfisheim, à l'ensemble du personnel pour l'organisation de cette belle journée.



## L'Écosse

Le 22 octobre 2019 à la Maison de Retraite "Au Fil de l'Eau" de Wolfisheim un repas sur le thème de l'Écosse a été concocté par Alexandre Gast cuisinier de l'Alsacienne de Restauration.

Au menu : - œuf dur au saumon fumé – poulet rôti avec des pommes grenaille – trifle aux fruits rouges.

Les résidents se sont régalés et ont apprécié le décor !

En effet, pour l'occasion diverses toiles représentant des paysages Écossais ainsi que des animaux en grandeur nature comme le bélier, la brebis et ses agneaux décoraient la salle.

Le tout sur des rythmes Écossais.

**THIERRY MULLER**  
Paysagiste & Services liés jardins

TM

www.tm-paysage.fr

10 rue du Commerce - 67118 Geispolsheim  
03 88 67 30 00 - info@tm-paysage.fr

**SERVICE JARDINS**  
Les professionnels de l'entretien du jardin

www.servicejardins.fr

TVA réduite et déduction fiscale  
Agrément n° : M 07/11/08 E 067 5041

10 rue du Commerce - 67118 Geispolsheim  
03 88 67 68 69 - info@servicejardins.fr

# Retour sur la programmation culturelle

## Visite guidée de Wolfisheim - 21 septembre

On voyage toujours plus loin mais connaît-on vraiment son village ? À travers cette visite guidée, la mairie en collaboration avec Frédérique Specht guide conférencière et l'Association des Amis du Fort Kléber, vous a proposé de découvrir Wolfisheim... autrement ! Vous avez pu parcourir Wolfisheim grâce à une dizaine de points d'intérêts et avec en clôture de visite... Le Fort Kléber, présenté par les passionnés de l'Association des Amis du Fort Kléber.

Cette visite a remporté tellement de succès que nous vous avons proposé une deuxième date en novembre, qui a permis aux nouveaux arrivants de s'approprier leur village et de mieux le connaître.

## Conférence Agatha Christie - 27 septembre

Après l'heure du thé, l'heure du crime... voilà un titre qui annonçait déjà le thème de la conférence ! Ève Pitovic, artiste-conférencière, nous a transporté dans l'univers d'Agatha Christie et son rapport étroit avec la cuisine qui a inspiré bons nombres de ses crimes ! Vous avez été plus d'une vingtaine à venir découvrir des archives, photos et anecdotes sur la célèbre romancière.



## Cycle de jeu d'échecs - 12 et 19 octobre

Lors de ce cycle de deux séances, vous avez pu percer à jour les secrets des pièces d'échecs et vous lancer dans la partie ! La première séance tournait autour de la marche des pièces et dans une seconde séance, les apprentis joueurs ont pu découvrir les stratégies des échecs et commencer une partie. Ce cycle était présenté par Richard Pitovic, passionné d'échecs depuis plus de 60 ans. Nous espérons que ce cycle de découverte a permis aux participants d'acquérir les bases de ce jeu ancestral et dompter le damier de l'échiquier.

## Après-midi escape game - 12 octobre

Vous avez dit "escape game", mais késako ?

"Escape game" ou jeu d'évasion est un jeu consistant à parvenir à s'échapper d'une pièce grâce à des énigmes et d'indices mais surtout grâce à vos partenaires de jeux, vos meilleurs alliés ! Afin de mettre d'accord toute la famille, tous les âges et toutes les générations, la mairie de Wolfisheim vous a proposé 2 escape games distincts :

Pour les plus jeunes : La prophétie d'Émilien, proposé par Alix Gabel, spécialiste du genre !

Pour les adultes : Fort Für Bismark, crée et organisé par le service Jeunesse et culture de la commune.

Toutes les équipes sont sorties indemnes des deux scénarios !

## Soirée cocktails - 8 novembre

Le cocktail artisanal fait son grand retour ! Le barmaid expérimenté Lucas Gaciuta-Petit vous a transmis son savoir, son art et sa passion pour la mixologie ou l'art de faire des cocktails ! Plusieurs recettes ont été testées et réalisées, avec et sans alcool, pour satisfaire tous les palais ! Alors trinquons !



**Coup d'éclair** La Révélation du Nettoyage  
Particulier - Industriel  
Paolo et Félix  
5 rue du Général Leclerc  
67202 Wolfisheim  
Tél. : 03 88 77 96 33  
Portable : 06 83 83 22 89  
coudeclat@gmail.com

# Retour sur le Wolfi Jazz - 9<sup>e</sup> édition

*Pour sa 9<sup>e</sup> édition, le Wolfi Jazz 2019 a transformé le fort Kléber en festival à ciel ouvert ! Du 26 au 30 juin 2019, vous avez pu vibrer lors de concerts sur les deux scènes du festival et profiter d'un moment entre amis ou en famille, que vous soyez passionnés de Jazz ou simplement curieux !*

Vous avez été nombreux à répondre présent à cette 9<sup>e</sup> édition du festival, toujours porté par l'Association Wolfi Jazz et soutenu par la commune de Wolfisheim et la Spedidam. Au cœur de ce lieu d'exception qu'est le fort Kléber, plus de 21 concerts dont 11 en accès libre vous ont été proposés ainsi que le village des P'tits Loups qui a accueilli des activités pour les plus jeunes. En résumé, le Wolfi Jazz c'est un carrefour des générations, un carrefour des styles musicaux et de différentes cultures où l'on aime, tout simplement, se retrouver.



## LE FESTIVAL DES PLUS JEUNES

### Temps fort 1

**La journée des scolaires – Jeudi 27 juin à 10h**

Le duo Soul Béton est venu présenter son spectacle "Summer Tour" devant plus de 600 enfants des écoles de Wolfisheim ainsi que du relais des assistantes maternelle et de la Halte-Garderie des Stupsis.

Munis de lunettes de soleil et de leurs instruments, ils ont interprété un répertoire funk et hip-hop qui a lancé les festivités d'été avec des rythmes entraînants et funky, pour le plus grand bonheur des enfants ! Un spectacle participatif et solaire !



### Temps fort 2 Le village des P'tits Loups

Dans une ambiance bon enfant, petits et grands ont pu profiter du village des P'tits Loups sur tout le week-end aux sons des concerts joués sur la scène gratuite.

Pour être la plus belle ou le plus beau pour la fête, les enfants ont pu se faire maquiller par les bénévoles et l'équipe du périscolaire de la commune. On pouvait donc croiser des papillons colorés, des tigres ou encore des fleurs d'été !

Pour les familles, des jeux géants en bois étaient à disposition pour se retrouver autour de jeux d'adresse, de stratégie ou simplement pour s'amuser !

Cette année encore les balades à poneys ont eu un franc succès auprès des plus jeunes qui ont pu faire le tour des Douves et câliner leurs montures qui l'avait bien mérité !

En chiffres

## Artistes

**21 concerts donc 11 gratuits**

**2 Scènes :** L'esplanade (payant)  
et la Scène des Douves (en accès libre)

**95 artistes** nationaux et internationaux  
sur scène sur **5 jours** dont des artistes locaux

**NOUVEAUTÉ :** 3 concerts hors les murs avec  
le passage d'**une fanfare** sur le parvis du Super U,  
à la maison de retraite et à l'entrée du Festival !

## Fréquentation

**15 000 spectateurs** (soit 2 000 de plus qu'en 2018 !)

**600 enfants** au spectacle Jeune public

## Éco & Festival

- Gobelets réutilisables • Toilettes sèches
- Signalétique aquilux réutilisables pour moins de gâchis • Parking vélos (fréquentation en hausse encore cette année !)
- Poubelle de tri sur la place de l'Esplanade



Pour se relaxer à l'ombre des cocotiers, les familles ont pu profiter d'un moment plongé dans l'imagination grâce à des contes et légendes racontés par la bibliothécaire de la commune. Un atelier de peinture sur sac en tissu étaient également proposé pour les artistes peintres en herbe.



**Temps fort 3** : En avant l'école de musique !



Les Photos des pages 22 à 27  
© Thomas Kalinarczyk  
et © Bruno Knaub

# Les instants choisis Wolfi Jazz #9

Pour cette 9<sup>e</sup> édition du Wolfi Jazz, chaque journée était placée sous un style ou une influence différente.

## Mercredi 26 juin – Quand le Jazz est là



Un début de soirée suave et un hymne à l'amour avec **China Moses**, chanteuse de torch song, là pour rallumer la passion, et André Manoukian, au service de cette voix unique.



En deuxième partie, **Lisa Simone** a ravi tous les fans de pop-jazz-soul avec des influences afro-américaines.



## Jeudi 27 juin – La nouvelle vague

**Theon Cross**, tubiste surdoué et ses acolytes, Nukya Garcia au saxophone et Moses Boyd à la batterie sont de véritables bêtes de scène venus de Londres.



Le groupe **Snarky Puppy**, véritable melting pot de cultures musicales, a emporté le public !

## Vendredi 28 juin – World is jazz

Mario Canonge, représentant incontesté de la musique caraïbéenne a su mêler le zouk à ses origines.



Après cinquante ans de carrière, **Salif Keita** continue à bousculer les codes et être une icône de la musique ouest-africaine.



### Samedi 29 juin – French Touch

**Daniel Zimmerman**, tromboniste de talent, nous livre des morceaux aux influences funk, pop et de la Nouvelle-Orléans.



**Ibrahim Maalouf** a invité **Haïdouti Orkestra**, des musiciens de nombreux pays différents du Nord au Sud, d'Est en Ouest pour nous livrer une prestation vitaminée aux rythmes mouvants et avec une touche de tous les influences.



### Dimanche 30 juin – Ça va groover !

La trompette est son instrument et sa voix, **Nicolas Folmer**, très attaché au festival, propose un concert authentique et emprunt de l'ADN musical de Miles Davis.



Ces 5 jours de concert se termine sur le magicien des studios et bête de scène, **Marcus Miller** qui a fait vibrer les cordes de sa basse !



**ESPACE MEUBLES**  
CONTEMPORAIN  
03 88 78 05 85

**Meubles Steinmetz**  
Meubles - Salons - Literie  
03 88 78 67 06

**DESIGN DECORS**  
MOBILIER DESIGN  
03 88 78 22 26

**Literie - Steinmetz**  
03 88 78 22 26

**www.groupe-steinmetz.fr**

RUE DU COMMERCE (RN4)  
**67202 WOLFISHEIM**

**Allianz**  **Thierry MARCO**  
**Agent Général**

*“Des professionnels à votre service”*

Auto  
Habitation  
Prévoyance  
Santé  
Retraite - Epargne  
Placement  
Multirisques Pro.  
Flotte Auto - RC Pro.



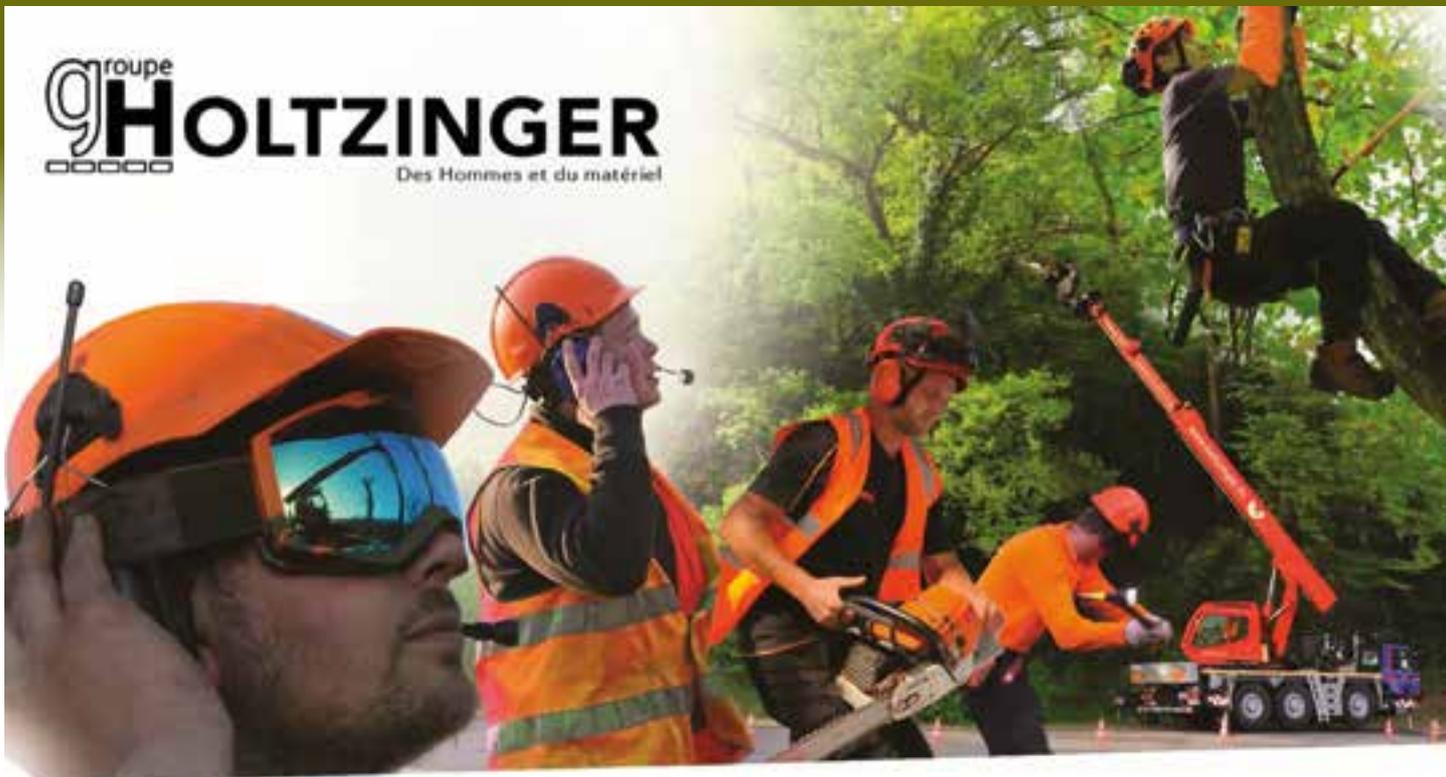
Suivez-nous :  
Thierry Marco

[www.allianz.fr/marco](http://www.allianz.fr/marco)  
mail : [marco.wolfisheim@allianz.fr](mailto:marco.wolfisheim@allianz.fr)  
1 rue des Seigneurs - 67202 WOLFISHEIM  
**Tél. : 03 88 78 17 46**

Orias 10 057 865

**groupe HOLTZINGER**  
Des Hommes et du matériel



**Taille - Elagage - Abattage - Débroussaillage - Essouchage**

**Siège 13, rue de l'Europe - 57370 PHALSBOURG - 03 87 08 04 45**

**Agence de Strasbourg - Schott Elagage**

**Rue du Fort Kléber - WOLFISHEIM - 03 88 29 04 87**



## Les bénévoles

Cette année encore, les bénévoles ont répondu "présent" à l'appel du festival ! Un noyau dur de bénévoles est rejoint par des nouveaux membres, toujours soucieux de s'impliquer et de vous proposer une semaine de fête et de bonne humeur ! Vous étiez plus de 130 cette année pour faire de ce festival une réussite totale !

## Les nouveautés

### La fanfare

Cette année, le jazz est sorti des murs en vous proposant 3 concerts en déambulation de la fanfare Blue Dixie Band qui a pris possession du parvis du Super U, a fait bouger les patients de la Maison de Retraite et qui vous ont accueilli en fanfare à l'entrée du festival !

### Décoration Rue du Fort

L'ambiance du festival était annoncée dès la rue du Fort où vous avez pu admirer les plus beaux clichés des artistes venus sur ces 8 dernières années au Wolfi Jazz !

Le "Walk of Fame"\* Wolfisheimois !

\* Célèbre trottoir du quartier de Hollywood où figurent les noms de célébrités.



### L'année 2020 placée sous le signe du "10"

10<sup>e</sup> édition du Wolfi Jazz et 10 ans de découvertes, de musiques du monde, d'animations et de rires alors, tenez-vous prêts !

**Rendez-vous  
pour la 10<sup>e</sup>  
édition du  
Wolfi Jazz  
du mercredi 24  
au dimanche 28  
juin 2020 !**



# Travaux

## *Centre Sportif et Culturel : 12 mois plus tard...*

Après un an de travaux, le nouveau centre sportif et culturel est sorti de terre ! Nous pouvons maintenant bien imaginer l'espace et les nouveaux locaux qui sonneront une nouvelle ère d'activités sportive et culturelle à Wolfisheim.



Gradins salle sportive



Démolition du foyer : vers une nouvelle salle culturelle



De la perspective....



...à la réalité.



Exploitation d'installations thermiques, électriques,  
climatisation et de conditionnement d'air

5 place des Moulins - 67000 Strasbourg  
energest.maintenance@orange.fr

TÉL : 03 88 24 22 39  
Fax : 03 88 37 18 58

# Synthèse des travaux à caractère environnemental

## Zoom sur la signature de la charte environnement : 7<sup>e</sup> cérémonie de signature de la charte "TOUS UNIS POUR PLUS DE BIODIVERSITE"

Cette charte a été signée le mercredi 25 septembre 2019 à La Wantzenau par la commune de Wolfisheim représentée par M. Maurice Saum, maire-adjoint, en présence de M. Robert Herrmann, président de l'EMS et M. Vincent Debès, vice-président de l'EMS.



## Réunion biodiversité : vendredi 29 novembre

Dans le cadre de la charte "tous unis pour la biodiversité" Mon Jardin Nature, partenaire de l'Eurométropole de Strasbourg est venu présenter les actions pour la biodiversité et former les participants à la création de haies champêtres ! Notre Directeur Général des Services et le Directeur du Service technique ont également présenté les projets pour la biodiversité faits ou en cours sur la commune de Wolfisheim.

**Parce que chaque geste compte !**



De nombreux acteurs locaux publics et privés ont initié, aux côtés des citoyens, des projets remarquables pour redonner toute sa place à la biodiversité.

Les 33 communes du territoire sont depuis hier toutes actrices de la biodiversité !

**Félicitations à l'entreprise wolfisheimoise Resto Prise pour son action en faveur de l'environnement !**

## Les actions de la commune pour l'environnement :

- **Jardins pédagogiques** - école maternelle et nouveau périscolaire : thème plantes aromatiques, mellifères,



médicinales et odorantes

- **Zéro phyto**, retrait des traitements phytosanitaires sur l'ensemble de la commune
- **Eco pâturage** : casquette du fort Kléber et rue de la mairie par des chèvres



- **Soutien** des activités et de la pérennité de la mini ferme pédagogique du fort Kléber
- **Convention de protection** de la nature avec un organisme officiel sur un terrain le long de la Brûche
- **Remise en état** du batardeau sur le canal de la Bruche pour régler la hauteur d'eau dans le Mulhbach
- Mise en place d'une petite **cabane à insectes** du périscolaire et demande effectuée pour la création d'une grande cabane
- Demande de **mise en place de nids de cigogne** dans le nouveau lotissement Cogedim, **nids à hirondelle** installé et nids à hirondelle donné aux personnes qui désirent installer ces nids chez eux.
- **Mares pédagogiques** du fort Kléber
- **Étude et financement** avec COGEDIM d'un site dédié au crapaud vert
- Remise en place d'une **journée de ramassage** annuel des ordures jetés autour du village.

- **Optimisation des consommations énergétique** du fort Kléber en liaisonnant les circuits de chauffage des deux ailes du Fort (nord et sud)
- Étude pour le **remplacement des anciennes chaudières** fioul encore en service à l'église catholique et à la bibliothèque
- **Changements** prévus des robinets thermostatiques dans les bâtiments (école élémentaire, bibliothèque...)
- **Changement des lampadaires** (plan annuel) pour de l'éclairage led qui permettent une réduction de notre facture d'électricité.

### Pour les transports :

- **Création de pistes cyclables** en site propre dans tout le village (rue d'Oberhausbergen, rue du Général Leclerc). Nous sommes la commune qui possède le plus de km de pistes dans la couronne Strasbourgeoise.



- Mise en place de **poubelles** dans le village pour les sachets crottes de chien et autres déchets
- Aménagement du rond-point route de Paris avec mise en place d'une éolienne, de légumes en pot, de panneaux d'informations autour du rond-point **pour sensibiliser** les usagers.
- **Pêche électrique** effectuée dans la Muhlbach pour constater la grande biodiversité du cours d'eau
- Mise en place d'un soutènement par **enrochement des étangs** de pêches pour protéger les berges de l'érosion.

### Pour les bâtiments :

- Réhabilitation du CSC : **isolation thermique supérieure** aux exigences règlementaires (subvention CLIMAXION)
- Reprises et compléments des **isolations des bâtiments** de la Mairie, de la Maison de Retraite et des écoles (élémentaire et maternelle)
- **Mise en place d'une chaudière gaz à condensation** au fort Kléber en remplacement de l'ancienne au fioul + mise en place de robinets thermostatiques tarés à 19°C



# Association

## Amicale pour le don de sang bénévole d'Oberschaeffolsheim et de Wolfisheim



**Donne un peu de ton temps !  
Donne un peu de ton Sang !**

**Aucun produit ne peut encore se substituer au sang des Donneurs Bénévoles. Les produits sanguins ne peuvent être remplacés par aucun médicament ou produit de synthèse. Ils sont donc vitaux pour ceux qui en ont besoin.**

La durée de conservation des produits sanguins est toujours limitée dans le temps (7 jours pour des plaquettes et 42 jours pour des globules rouges). Deux types de besoins sont en constante augmentation :

- Les maladies du sang : de nombreuses maladies de sang touchent des personnes de plus de 60 ans
- Les hémorragies : opération chirurgicales, accidents, accouchement.

L'Établissement Français de Sang approvisionne 1900 hôpitaux et cliniques partout en France grâce aux 1 620 000 donateurs.

Le don de sang est volontaire, bénévole, anonyme et sans profit.

Ces principes constituent les bases éthiques de don de sang et sont les ancrages forts dans les motivations des donateurs.

**Le comité avec l'E.F.S. veut remercier chaleureusement les donateurs des 2 communes, grâce à eux nous avons reçu 92 dons le 16 août et 83 dons le 12 novembre.**

**"Si vous avez entre 18 et 70 ans et pesez plus de 50 kg vous pouvez contribuer à l'autosuffisance nationale en offrant votre sang lors des collectes à Oberschaeffolsheim, le 14 janvier et le 10 novembre 2020, à Wolfisheim, le 14 avril, le 16 juin et le 18 août 2020 de 17h à 20h"**

Alors, BRAVO ! et bien entendu faites la promo autour de vous du Don de Sang. Sauver des vies, ils ont ça dans le sang !

**Prenez 1 heure pour donner son sang !  
Prenez 1 heure pour sauver 3 vies**

# Les étangs de la Westermatt

Avec 80 pêcheurs, notre association a atteint le nombre maximum de membres depuis sa création. Cela prouve que l'ambiance est cordiale, le cadre est agréable et que les pêcheurs prennent du plaisir au bord de nos étangs.

Petite ombre au tableau, la pêche n'attire plus nos jeunes et cela pour diverses raisons. Des opérations de promotions sont toutefois proposées : pêche des enfants des écoles primaires,

Ateliers Pêche et Nature organisées par la fédération de pêche aux étangs de Wolfisheim. Nous proposons de compléter ces activités en organisant des ½ journée de découverte courant 2020 (dates à planifier). Les jeunes qui sont intéressés sont priés de prendre contact avec lui via notre site [www.amicale-peche-loisirs-wolfisheim.fr](http://www.amicale-peche-loisirs-wolfisheim.fr)

**Quelques faits marquants de l'année écoulée :**



- Travaux de stabilisation des berges de l'étang 1

- Organisation d'une pêche par équipe 2x4 h à l'étang 2 suivi d'une soirée tartes flambées

- 2 sessions de pêche nocturne ont permis la capture de 6 silures dont le plus grand mesurait 1,80 m

- Immersions de 120 kg de grosses truites pour nos membres

## Agenda de la Westermatt :

Journée travaux aux étangs + distribution carte de pêche : **samedi 15 février 2020**

Brocante en Salle au Centre Sportif d'Oberhausbergen : **dimanche 1 mars 2020**

Distribution carte de pêche : **samedi 14 mars 2020**

Ouverture étang 1 – gratuite pour les membres et ouvert aux non-membres sur inscription : date non définie du fait de la 2<sup>e</sup> phase des travaux de stabilisation des berges – consulter le site

Ouverture étangs 2 et 3 (réservé aux membres) : date non définie du fait de la 2<sup>e</sup> phase des travaux de stabilisation des berges – consulter le site.

Pêche des enfants organisée aux étangs d'Eckbolsheim : **samedi 16 mai 2020**

Pêche par équipe 2 x 4 heures et soirée tartes flambées : **samedi 13 Juin 2020**

Marché de Noël : dimanche 6 décembre 2020

Compte tenu des travaux toujours en cours au centre sportif, le vide grenier est à nouveau délocalisé au centre sportif d'Oberhausbergen. Les réservations sont ouvertes et le bulletin d'inscription est disponible sur notre site.

Pour les personnes qui souhaitent pratiquer la pêche et rejoindre notre association, vous trouverez les modalités d'adhésion sur le site de la commune : [www.amicale-peche-loisirs-wolfisheim.fr](http://www.amicale-peche-loisirs-wolfisheim.fr)

**Compte tenu de l'arrêté préfectoral en vigueur, nous vous informons que des TIRS DE RÉGULATION DU GRAND CORMORAN SERONT EFFECTUÉS jusqu'au 29 février 2020 aux étangs de la Westermatt.**



**De même, compte tenu de l'arrêté municipal en vigueur, DES TIRS DE RÉGULATION DES RAGONDINS SONT RÉGULIÈREMENT EFFECTUÉS tout au long de l'année aux étangs de la Westermatt.**



Dis !? C'était comment

# Halloween!



*La soirée d'Halloween s'est déroulée dans une merveilleuse ambiance conviviale et détendue... pour certains plus que pour d'autres...*



*Promis on fera pire l'année prochaine !*

  
**DIPOL SA**  
 Entreprise de Carrelages

Tél. : 03 88 66 77 39  
 Fax : 03 88 67 93 24  
[dipol@wanadoo.fr](mailto:dipol@wanadoo.fr)  
 67118 GEISPOLSHIM GARE  
 Siret : 738 502 608 00032 - APE 4333Z

**Coiffure Bernard**  
 03 88 78 39 32  
 1, Rue des Seigneurs - 67 202 WOLFISHEIM

**HORAIRES D'OUVERTURE :**  
 Lundi - Fermé  
 Mardi - Mercredi - 8h à 12h - 14h à 18h  
 Jeudi - Vendredi - 8h à 18h sans interruption  
 Samedi - 8h à 15h

*Sur rendez-vous*



# Journée nationale du Cheval au fort Kléber



**Une effervescence inhabituelle anime le fort Kléber ce dimanche 22 septembre. Les activités se sont enchaînées au club équestre le 22 septembre lors de la journée nationale du cheval.** De nombreuses animations étaient programmées : Pony Games, Baby Poney, Carrousel cheveux et calèche, Voltige, Dressage, Équi Handi, Liberté petits poneys. Un air de fête règne dans le club équestre, c'est la kermesse : jeux pour les enfants, baptême poney, promenades champêtres en calèche, tarte flambée...



Cette journée donne l'occasion de montrer les diverses facettes de l'école d'équitation, Julie Bein-Aubonnet, fait une démonstration de dressage ; Pauline Muller, son adjointe, accompagne les enfants pour la voltige, chaque élève fait de son mieux. C'est aussi l'occasion de mettre en valeur l'association Horse'up destinée aux personnes handicapées.



Jenny D'Arcy, monitrice activités équestres adaptées, explique "C'est un endroit idéal pour les personnes handicapées, le centre est largement ouvert sur la nature, les pratiquants n'ont pas le sentiment d'enfermement, tout le monde se côtoie, se mélange, s'entre-aide. C'est une formidable occasion de progresser dans l'acceptation de l'autre et dans l'intégration des personnes handicapées". Horse'up accueille tous les handicaps de tout âge. Christian Muller, gérant du centre équestre, souligne la bonne entente entre les deux structures et l'épanouissement des enfants. C'est un plaisir de pouvoir exercer dans ce lieu magnifique qu'est le fort Kléber où le monde animal et la nature sont respectés.



## "Équitation pour tous"

Tél. : 07 68 20 03 07

[plaisirs.equestre.wolfi@gmail.com](mailto:plaisirs.equestre.wolfi@gmail.com)  
et photo et présentation Horse Up

En partenariat avec

"Plaisirs Équestres, Wolfisheim"

Horse'Up est une association qui propose des séances d'activités adaptées aux besoins des personnes handicapées physiques, déficientes intellectuelles ou atteintes de troubles psychiques."



Activités équestres adaptées aux besoins des personnes handicapées

[www.horse-up.fr](http://www.horse-up.fr)



06 10 49 80 70

# L'année 2019 a été une année particulière pour le Tennis Club de Wolfisheim...

L'événement phare fût l'arrivée en finale du championnat de France dans la catégorie 11-12 ans de nos champions, Maxime Koebel et Yanisse Labo Goumbi.

Un événement exceptionnel dans la vie du club, qui a généré un engouement incroyable de la part de l'ensemble des membres. Le TC Wolfisheim a d'ailleurs, à ce titre, été mis à l'honneur lors de l'Assemblée Générale de Ligue Grand Est, qui s'est tenue à Reims le samedi 16 novembre.



Les performances de nos deux champions sont le fruit d'un travail régulier et intense, des heures et des heures passées sur les courts. Jonathan Jeuch, notre moniteur de tennis depuis de nombreuses années, est évidemment la pierre angulaire de cette réussite. Il sait les faire évoluer, tant techniquement que physiquement, mais aussi mentalement. Maxime et Yanisse sont également suivis par le Centre Fédéral d'Entraînement, ils ont une scolarité aménagée pour pouvoir

s'entraîner davantage à la Ligue Grand Est et à Wolfisheim et participer à des tournois internationaux. Maxime est vice-champion du Grand Est. Il a été qualifié pour le championnat de France qui a eu lieu du 9 au 15 novembre dernier, et a atteint les huitièmes de finale. Il a été convoqué pour un deuxième stage national début décembre regroupant 10 joueurs sélectionnés par la Fédération Française de Tennis. Maxime et Yanisse ont déjà marqué leurs premiers points sur le circuit international. Nous les remercions de mettre ainsi à l'honneur notre club et leur souhaitons de continuer à prendre du plaisir sur les courts et à performer !



Cinq plus petits suivent également la voie de nos deux champions, il s'agit de Jeuch Eliel, Knoll Roméo, Moss Apolline et Riveill Louis qui sont intégrés au centre de formation jeune (CFJ) et bénéficient d'un suivi particulier de la Ligue Grand Est et du TC Wolfisheim. Nathan Lebas avait également fait l'objet de ce suivi la saison précédente, il continue à évoluer au sein de TC Wolfisheim.



De nombreuses performances ont également été enregistrées du côté des seniors.

À l'issue du championnat d'été, l'équipe 2 masculine est montée en Départementale 1 et l'équipe 1 féminine en Régionale 3. Lors du championnat vétérans, l'équipe 1 masculine est montée en Régionale 1, division qualificative au Championnat de France. Dans le cadre des épreuves individuelles, Julien Leroy qui s'est installé à Nancy mais reste rattaché au club de Wolfisheim (dont il continue à défendre les couleurs lors des championnats par équipes) a gagné deux épreuves individuelles en Meurthe-et-Moselle, les tournois d'Essey-lès-Nancy et de Vandoeuvre-lès-Nancy.



Sandrine Hummel a été sacrée championne du Grand Est dans la catégorie des +50 ans.

Un grand bravo à nos champions seniors !

Sur le plan administratif, l'Assemblée générale du TC Wolfisheim s'est tenue le 5 novembre dernier. Laurent Nautascher, président du club, a décidé de céder sa place pour des raisons professionnelles. Le comité a été recomposé et a élu une nouvelle présidente, M<sup>me</sup> Stéphanie Lebas. La nouvelle équipe remercie Laurent pour le travail accompli pendant la durée de sa présidence et notamment pendant cette dernière année marquée par l'absence de Club House en raison des travaux. Un grand merci à l'Étoile Sportive qui nous a mis à disposition son club house pour le bon déroulement de l'Assemblée Générale. Les événements marquants du club ont néanmoins pu être maintenus notamment le Loto qui a pu se dérouler chez nos voisins à Holtzheim et le tournoi annuel qui a eu lieu à la Ligue du Grand Est à Haute pierre. Nous tenons à remercier l'ensemble des personnes qui nous ont permis d'assurer la continuité de nos manifestations. C'est avec plaisir que nous vous accueillerons à nouveau cette année.

L'ensemble des informations concernant le Club sont disponibles sur notre page Facebook

ou sur le site du club <http://www.club.fft.fr/tc.wolfisheim>.

Vous pouvez également

nous contacter au 07 67 71 72 28

ou à notre adresse mail : [tcwolfisheim@gmail.com](mailto:tcwolfisheim@gmail.com)

# lièrement riche



## Le Tennis Club de Wolfisheim change de présidence lors de l'Assemblée Générale du 5 novembre.

Après 2 années de gestion du club et plusieurs années au comité, Laurent Nutascher passe les commandes à Stéphanie Lebas, infirmière anesthésiste, qui s'était investie, dès l'an dernier dans le comité, en tant que trésorière adjointe. C'est par son fils Nathan,

8 ans, fan de tennis et suivi par la ligue, que Stéphanie intègre le club et les cours de découverte avec son mari. Ils se prennent de passion pour ce sport et inscrivent aussi leurs deux filles au Baby-tennis. Le TCW compte 180 membres dont 85 enfants à l'école de tennis. Les cours sont assurés par Jonathan Jeuch et Patrick Ramanan qui dispensent aussi des cours "découverte" pour adultes, ainsi que les entraînements des équipes féminines et masculines. C'est l'esprit d'équipe et l'ambiance d'un club que Stéphanie aimerait retrouver car elle joue de 6 à 20 ans au tennis de table et c'est cette convivialité intergénérationnelle qu'elle aimerait retrouver au sein du club. Beaucoup de projets en vue : maintenir les animations pérennes comme le loto en mars, le tournoi en juin, mais aussi des soirées, des cours de secourisme en partenariat avec les Sapeurs-Pompiers Volontaires de Wolfisheim et son mari Benjamin Lebas, médecin anesthésiste puis, une tournée jeunes en été 2020 en adéquation avec la ligue qui veut promouvoir les jeunes talents alsaciens par le biais de "Futur Tennis Alsace", dispositif dont a bénéficié Pierre Hugues Herbert.

**Souhaitons au club et à sa nouvelle présidente une belle année sportive.**

**LA VRAIE VIE S'ASSURE ICI**

**VOS AGENCES GROUPAMA TOUJOURS À VOTRE SERVICE AU 03 88 168 188**

Horaires : du mardi au vendredi de 08h30 à 12h00 et de 13h30 à 18h00 et le samedi de 09h00 à 12h00

Centre Régional d'Assurance Mutuelle Agricole du Grand Est - 111 route de Neuenbourg CS 20014 Seltz/Reims 54121 Sionvillers Cedex - 03 88 176 176 NCL Strasbourg  
Il s'agit d'une offre de la Compagnie des Assurances et mutuelles d'Alsace de la Compagnie d'Alsace et de Neuenbourg - 81 rue Taitbout - 75009 Paris. Document de conseil non contractuel. Validité jusqu'à fin 2020. Document de conseil non contractuel.

**Groupama**  
la vraie vie s'assure ici

## MICRO-CRÈCHE COCCI'BULLES

Depuis déjà 7 ans, nous accueillons vos enfants de 10 semaines à 4 ans, de 7h à 19h dans un cadre conçu pour eux.

Nos professionnelles diplômées assurent un éveil de qualité centré sur le rythme de votre enfant.

**Pré-inscription : [tilio.fr](http://tilio.fr)**  
**Renseignements 06 36 60 03 78**

**2B allée des Romains 67202 Wolfisheim**

Les crèches de Tilio  
La classe des crèches de qualité.

# SERNET

ENTREPRISE D'HYGIÈNE ET PROPRETÉ DEPUIS 1972

**ENTREPRISE DE NETTOYAGE EN ALSACE**

**NETTOYAGE PROFESSIONNEL & SERVICE ASSOCIÉS**

**Tél. 03 88 79 40 79**  
**[www.sernet.fr](http://www.sernet.fr)**

*À tout âge sa cadence  
et son rythme.  
que du bienfait ma foi !  
à quoi ?  
et bien à l'aqua-gym !*

*les mouvements en variation,  
le corps en gesticulation,  
en répétition des mimes,  
et sans complexe en piscine.*

*l'eau s'agite, fait des remous,  
muscle et raffermi le mou,  
masse et soulage les courbatures.  
l'eau et l'humain quelle belle aventure !*

"poème écrit par l'une de nos adhérente-octobre 2019"



Des cours de gymnastique aquatique, aqua pilates, bébés nageurs, p'tits nageurs sont proposés dans les piscines de la Kibitzenau, Lingolsheim, Schiltigheim et s' guillaume. Ainsi que du Wolfi'tness, gym pilates, cardio fit et le fit kid's à l'école élémentaire et maternelle de wolfisheim.

*Association Aqua Tonic  
directrice et fondatrice :  
Évelyne Ginter-Mehn  
30 rue Hans Arp - 67202 Wolfisheim  
Tél : 03 88 77 85 00  
email : aquatonic67@gmail.com  
www.aquatonic-strasbourg.fr/*

**COIFFURE**

**ALEXANDRA**

24 a rue de la mairie  
+ 67202 Wolfisheim  
03 88 78 43 61



**BANQUE, ASSURANCE,  
TÉLÉPHONIE...  
GAGNEZ À COMPARER !**

UNE BANQUE QUI APPARTIENT À SES CLIENTS,  
ÇA CHANGE TOUT.

**Crédit Mutuel**

Parc de la Bruche  
52 rue du Général Leclerc - 67202 Wolfisheim  
Agences : Eckbolsheim - Oberschaeffolsheim  
Courriel : 01023@creditmutuel.fr  
Tél : 03 90 41 65 14

Le Crédit Mutuel, banque coopérative,  
appartient à ses 7,8 millions de clients-sociétaires.

**Sorelest**

REGULATION - ELECTRICITE - SYSTEMES DE TELEGESTION

Installations électriques - Armoires électriques  
Raccordements électriques de chaufferies  
Dépannages - Gestion technique centralisée

PARTENAIRE TECHNIQUE

SIEMENS DISTECH CONTROLS LACROIX Intégrateur certifié

48 rue des Vignes - Z.A. 67202 WOLFISHEIM  
Adresse Postale BP 62013 - 67032 STRASBOURG CEDEX 2  
Tél. 03 88 76 55 80 - Fax 03 88 77 32 00  
Site web : www.sorelest.fr - Courriel : contact@sorelest.fr

# Créatifs



## Le concours photo vous attend !

Paysages, architectures, spectacles, moments insolites... La commission communication choisit chaque année une photo à paraître dans les Wolfi Info (transmettez vos visuels entre 1 et 2,5 Mo en jpg avec les droits cédés) pour tenter de gagner le repas pour 2 personnes offert au vainqueur de l'année en cours.



photos © Paul Conrath

## Recherche de bénévoles pour le transport de nos aînés

Depuis mars 2016 une navette de ramassage est en place afin de chercher les personnes (+70 ans) à leur domicile et de les déposer, entre autres, au supermarché, pharmacie...

Véritable lien entre les quartiers et trait d'union entre les habitants, cette initiative favorise le lien social et la cohésion inter-quartier. Le ramassage s'effectue le jeudi matin entre 8h45 et 9h15.

Un roulement entre les chauffeurs bénévoles est organisé aussi, afin de maintenir ce service qui est largement soutenu par le magasin Super U (prêt du véhicule) et par la mairie et de soulager les conducteurs actuels, la mairie fait appel à des bénévoles ayant le permis B. Le service comprend environ une matinée par mois ou tous les deux mois (en fonction du nombre de conducteurs), le jeudi de 8h15 à 11h.

Contact : mairie de Wolfisheim 03 88 78 14 19

Vin chaud et petite restauration sur place

Ce Noël, craquez pour les sapins NATURELS:

**Les SAPEURS-POMPIERS et la Mairie de Wolfisheim**

les RECYCLERONT

le SAMEDI 18 Janvier 2020

RDV aux Ateliers Municipaux (place d'arme du Fort Kleber)

avec votre/vos arbre (s)

à partir de 14h30.

Possibilité de les déposer dès le vendredi soir dans le périmètre prévu à cet effet devant les Ateliers Municipaux.

# Commune

## Rétrospective RH 2019



Cédric et  
son épouse,  
Manon

© Hervé Colin



Magali  
et William



Hatice  
et Manon



Charlène

**Après une année 2018 riche en mouvements au sein du personnel de la commune, l'année 2019 a été une année bien plus calme.**

### *Carnet blanc*

Félicitation à notre jeune marié, Cédric Pereira, assistant de direction du service technique, qui a convolé en justes noces cet été.

### *Carnet rose*

Une petite Alma fait depuis le 8 novembre le bonheur de son papa, Stéphane Galeski, professeur de guitare à l'école de musique intercommunale Wolfsheim-Holtzheim.

### *Passations de fonction*

#### **Au service éducation-jeunesse-culture :**

Suite au départ de M. Philippe Berger, le poste a été repensé et scindé en 3 parties :

- Une responsable communication, M<sup>me</sup> Magali Muller, a été embauchée en mars dernier. Elle remplace notamment, avec beaucoup de professionnalisme, M. Berger sur la partie événementielle. Vous l'avez tous et toutes déjà vue à la sono ou avec son appareil photo sur les différentes manifestations communales. Pour une commune de notre strate, le volet communication se devait de monter en puissance. La page facebook communale est suivie quotidiennement (387 abonnés à ce jour – portée hebdomadaire des publications : 2 641), le site internet va être relooké, les affiches sont de très bonne qualité et 2020 verra les premiers journaux municipaux réalisés en interne.

- M<sup>me</sup> Muriel Barrière a été reconduite sur son poste de directrice de l'école musicale.

- M<sup>me</sup> Céline Meyer-Fulgheri est la nouvelle enseignante de formation musicale du mercredi.

**Aux Stupsi**, Manon Claulin, fraîchement diplômée du Diplôme d'État d'Éducateur de Jeunes Enfants remplace M<sup>me</sup> Laure Roy-Kiefer, jeune maman, et Hatice Suvay remplace Céline Anton pendant son arrêt maladie.

M<sup>me</sup> Charlène Rozier a rejoint depuis la rentrée **l'équipe du périscolaire** de l'école élémentaire, en remplacement de M. Patrick Vatel.

**Au service technique**, M. William Simon, agent technique polyvalent, remplace M. Alexandre Witt depuis le mois de mai.



Le départ  
de Laure

Nouveau à Wolfisheim

# Diététicienne nutritionniste



Elsa Fischer vous accompagne dans son cabinet ou à domicile pour une prise en charge nutritionnelle, sans régime restrictif, mais en privilégiant une alimentation équilibrée.  
*Sa vision de la diététique : le plaisir associé à un mode de vie sain.*

Elle vous guide pour :

- la **perte de poids**
- les **pathologies** (diabète, cholestérol, hypertension...)
- l'alimentation des **enfants**
- l'alimentation de la **femme enceinte**
- les **intolérances** alimentaires
- le **végétarisme** et le **véganisme**.



**1b rue des Seigneurs - Wolfisheim - Tél. : 07 85 68 75 35**  
efischerdieteticienne@gmail.com >> [www.elsafischer-diet.fr](http://www.elsafischer-diet.fr)

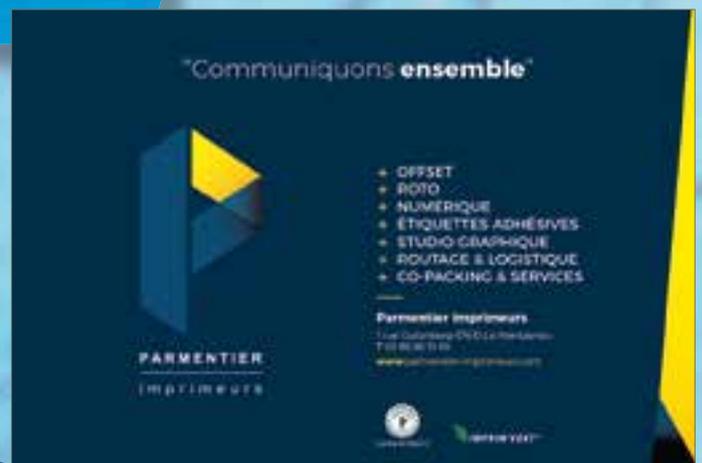
# Cabinet de kinésithérapie



Spécialisé en kiné vestibulaire :

- **rééquilibrage** des vertiges et instabilités,
- **vertiges** de position (déplacement des cristaux),
- **vertiges** de type pressionnel,
- **névrite** vestibulaire,
- maladie de **Ménière**,
- **Dégénérescences** dues à l'âge ou aux problèmes neurologiques.

**Julien Weiss - 50 rue des Vignes**  
**67202 Wolfisheim - Tél. : 03 88 29 03 85**



OUEST | SUD-OUEST  
DE L'EUROMÉTROPOLE DE STRASBOURG

flex<sup>h</sup>hop  Z1

.....  
**POUR VOUS  
DÉPLACER  
COMME VOUS VOULEZ  
IL SUFFIT DE  
RÉSERVER !**



LE TRANSPORT EN COMMUN  
SUR RÉSERVATION

.....  
flex<sup>h</sup>hop  Z1

**UN SERVICE INNOVANT ET FLEXIBLE**

- vient compléter les lignes régulières de bus CTS et cars Fluo Grand Est de votre secteur.
- fonctionne tous les jours (sauf le 1<sup>er</sup> mai) de 6h à minuit, avec réservation de 15 jours à 30 minutes avant le départ souhaité.

**NOUVEAU**  
À PARTIR DU  
**14 novembre**  
2019

.....  
♦ **D'INFOS SUR [www.cts-strasbourg.eu](http://www.cts-strasbourg.eu)**  
Rubrique Se déplacer / Transport à la demande

ALLO CTS 03 88 77 70 70  
[www.cts-strasbourg.eu](http://www.cts-strasbourg.eu)

**CTS**

Des dépliants sont à votre disposition en mairie.



# *Incivilités*

# STOP



**Malheureusement, comme chaque année, nous constatons une augmentation des incivilités notamment des déchets sauvages qui représentent jusqu'au 5 bennes de déchets !**

Pour que votre commune reste belle et agréable, merci de respecter la salubrité des rues, l'environnement, vos voisins et le personnel communal, qui sont les mains qui ramassent VOS déchets !

Pour info, "est puni de l'amende prévue pour les contraventions de la 2<sup>e</sup> classe le fait de déposer, d'abandonner, de jeter ou de déverser, en lieu public ou privé, à l'exception des emplacements désignés à cet effet par l'autorité administrative compétente, des ordures, déchets, déjections, matériaux, liquides insalubres ou tout autre objet de quelque nature qu'il soit, y compris en urinant sur la voie publique, si ces faits ne sont pas accomplis par la personne ayant la jouissance du lieu ou avec son autorisation." Extrait du code pénal R.632-1

**Le parking de la pharmacie** est réservé aux patients et celui-ci est malheureusement régulièrement monopolisé par des véhicules qui ne sont pas des patients de la pharmacie.

# Programme culturel : Janvier à avril 2020



## JANVIER

### CONTES ET LECTURE

#### *Nuit de la Lecture - Thème : Alsace*

**Samedi 18 janvier 2020 à partir de 17h**

Fort Kléber – Entrée libre

#### **Venez écouter et lire tout en dégustant des gourmandises salées et sucrées !**

De 17h à 19h "À la manière de Tomi Ungerer":

pour les enfants

Ateliers "dessine comme Tomi Ungerer", lectures et jeux de rôle avec le jeu de cartes du Loup-Garou. À partir de 19h, partagez un moment inédit avec une lecture dans le noir, des lectures variées sur l'Alsace de son architecture aux noms des rues de Wolfisheim...

Contact : [ml.lamothe@wolfisheim.fr](mailto:ml.lamothe@wolfisheim.fr)

### ÉCOLE DE MUSIQUE

#### INTERCOMMUNALE HOLTZHEIM/WOLFISHEIM

#### *Audition de la Nouvelle Année*

**Mercredi 22 janvier à 16h**

Maison de retraite de Wolfisheim

Entrée libre

### SOIRÉE DES PARENTS D'ÉLÈVES

#### *Les écrans*

**Vendredi 24 janvier à 19h30**

Petite Mairie

Sur inscription : [parentswolfi@gmail.com](mailto:parentswolfi@gmail.com) ou 06 60 10 11 98

## FÉVRIER

### BIBLIOTHÈQUE

#### *Dictée*

**Samedi 8 février à 10h** au 1<sup>er</sup> étage

Nous vous proposons de venir vous confronter aux difficultés de la langue française au travers d'un exercice apprécié depuis des siècles...la dictée ! Plusieurs textes vous seront proposés : tirés d'œuvres littéraires connues ou créées pour l'occasion. Venez avec votre plume, stylo, crayon préféré et laissez-vous aller à un moment de plaisir ! Thierry Ducarne animera cette dictée!

Entrée libre – Sur inscription à la bibliothèque

### SPECTACLE À PARTIR DE 5 ANS

#### *Groink au pays des contes*

**Mercredi 12 février à 15h** à la Petite Mairie

Groink est un petit cochon qui a tout pour être heureux et pourtant... Groink rêve de quitter sa jolie ferme pour aller vivre des aventures, des vraies. Or il faut se méfier de ses rêves, car parfois ils peuvent se réaliser. Et le jour où Groink tombe de l'autre côté d'un miroir dans le pays des contes, il n'a pas fini d'en voir de toutes les couleurs !

Entrée libre sur inscription à la bibliothèque.

## MARS

#### *Défilé carnavalesque*

**Mardi 5 mars**

### SPECTACLE POUR LES ENFANTS DE 3 À 8 ANS

#### *L'Heure des Histoires*

**Samedi 7 mars à 10h30**

Petite Mairie - Entrée libre

#### *Osterputz*

**Samedi 28 mars à 9h**

Rendez-vous au Complexe Sportif et Culturel

Ouvert à tous – **Petit déjeuner et**

**repas du midi offerts par la municipalité**

Vous avez été nombreux à répondre présent l'année dernière et nous souhaitons renouveler pour 2020 le nettoyage de printemps ! Venez nettoyer en équipe les abords de la Bruche et les espaces verts sauvages. **L'Osterputz est une action solidaire et de sensibilisation accessible à tous, petits et grands ! Pensez à vos gants et votre gilet jaune !**

## AVRIL

### SOIRÉE DES PARENTS D'ÉLÈVES

#### *Les écrans*

**Vendredi 3 avril à 19h30**

Petite Mairie

Sur inscription : [parentswolfi@gmail.com](mailto:parentswolfi@gmail.com) ou 06 60 10 11 98

### SPECTACLE À PARTIR DE 10 ANS

#### *Le Sauvage et le Sacré*

Par le théâtre THENSO

**Samedi 25 avril à 20h**

**Dimanche 26 avril à 17h**

Centre Sportif et culturel – durée : 1h25

Tarif adulte : 8€ - Tarif enfants (10-18ans) et étudiants : 5€

Réservation et billetterie à la bibliothèque et caisse du soir

*28 janvier 1876 : dans les combles du "Théâtre impérial" de Strasbourg (l'actuel Opéra), quatre femmes cousent, raccommodent et réparent les costumes et les accessoires des spectacles qui se jouent sur la scène alsacienne devenue allemande. La guerre et ses atrocités commises pendant le siège de la ville, sont encore inscrits dans les mémoires. La tension dans l'atelier de couture est palpable et les quatre ouvrières ressentent le besoin d'exorciser leur colère et leur chagrin. Elles empoignent ce qu'elles ont sous la main : des accessoires de théâtre, la tenture d'un décor, des masques et des marionnettes... pour rejouer les mythes : les histoires du Minotaure, d'Icare et Dédale, celle d'Actéon et ses chiens ou encore celle d'Orphée et Eurydice... Des histoires archaïques de vengeance et de haine, de sang et de mort... pour que s'opèrent la magie du théâtre et sa force consolatrice.*



Estelle Heitz - Artiste 2.0

De la création d'œuvres personnalisées singulières, à la réalisation d'outils de communication, j'aime mettre mon imagination au service de vos besoins en tant que particulier ou professionnel.

**Vos œuvres.** Sur châssis bois ou alu rétro-éclairé, toiles tendues, murs complets, plafonds ou sols, décorations de fenêtres, miroirs, rideaux, tissus d'ameublement... je m'adapte à vos thèmes, vos couleurs, vos dimensions.

**Vos besoins graphiques.** Logos, cartes de visite, plaquettes d'entreprise, calendriers, objets publicitaires, véhicules personnalisés...

Je saurai trouver l'image révélatrice au mieux votre identité et marquant les esprits. Rencontrons-nous pour parler de votre projet.

**Cré Home - Personnalisation d'intérieur & Design Graphique**  
Fort Kléber - crehome.strasbourg@gmail.com - 06 83 46 36 01

[www.crehome.org](http://www.crehome.org)



Une réalisation



emf-editions.fr

## VOS SUPPORTS DE COMMUNICATION EN TOTALE GRATUITÉ

*Plans de ville - Agendas de Poche et de Bureau  
Guides Pratiques et Touristiques  
Magazines d'information - Mobilier Urbain*

CRÉATION - IMPRESSION - RÉGIE PUBLICITAIRE



Tél. 01 48 48 70 70 - Fax 01 48 50 90 51  
contact@emf-editions.fr

# Dernière minute



## ASSOCIATION - *Assemblée générale de l'association Wolfisheimoise Les Amis de la Pétanque*

Le samedi 30 novembre dernier les membres de l'association se sont retrouvés très nombreux afin de participer à cette assemblée générale ordinaire de l'APW.

Après la lecture et l'approbation du PV de l'AG 2018, le rapport moral du président, le rapport financier du trésorier et celui des réviseurs aux comptes, quitus a été donné au comité pour la bonne gestion du club.

Le rapport d'activités et le bilan sportif ont montré une réelle progression du niveau et les manifestations prévues pour 2020 vont également dans ce sens.

Un nouveau comité a ensuite été élu, en présence du représentant du comité départemental et de l'adjoint aux sports de la commune. Composé de 11 membres, le nouveau comité s'est ensuite réuni afin d'élire son président. C'est Patricia Wendling qui a été élue nouvelle présidente de l'APW.

Après les félicitations d'usage, l'assemblée a partagé le verre de l'amitié.

## COMMUNE - *Élections municipales 2020* *Faut-il toujours s'inscrire avant le 31 décembre ?*



Non. Il est désormais possible de s'inscrire sur les listes électorales et de voter la même année. Il faut toutefois respecter une date limite d'inscription.

Pour les prochaines élections municipales, il s'agit du **7 février 2020**. Cette date peut être repoussée dans certaines situations seulement (Français atteignant 18 ans, déménagement pour des raisons professionnelles, acquisition de la nationalité française, droit de vote recouvré, majeur sous tutelle, ...).

Les prochaines élections sont les élections municipales.

Elles se dérouleront les **15 et 22 mars 2020**.

Pour s'inscrire sur la liste électorale de la commune il faut toujours fournir les documents suivants :

- Un justificatif d'identité
- Un justificatif de domicile de moins de 3 mois

Vous pouvez également utiliser le télé service de demande d'inscription sur les listes électorales et joindre la version numérisée des justificatifs. Accessible avec un compte service-public.fr ou via France Connect, et à condition d'être âgé d'au moins 18 ans.

Avant d'effectuer cette démarche, il est possible de vérifier si vous êtes déjà inscrit sur les listes électorales.

L'inscription en ligne sur les listes électorales est une démarche gratuite. Veillez à ne pas utiliser de sites internet privés. En effet, si ceux-ci ne sont pas raccordés aux services de votre commune, votre demande d'inscription ne pourra donc pas aboutir.

Par ailleurs vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire pour tenir, bénévolement, un bureau de vote. En fonction du nombre de listes il pourrait n'y avoir qu'un seul tour : soit le 15 mars. En s'inscrivant tôt on peut encore choisir ses horaires de permanence.



**FERMETURE DE LA MAIRIE**  
La mairie sera fermée les 24 et 31 décembre 2019.

VIE DU VILLAGE - *Le 7 décembre*

## *Les seniors à l'honneur*

**Tout d'abord à la maison de retraite le 7 décembre pour célébrer la fête de Noël des pensionnaires et de leurs familles.** Dernier Noël pour les membres du CCAS puisque la fusion de la maison de retraite au fil de l'eau de Wolfisheim et de la résidence du Parc de Lingolsheim prendra effet au 1/1/2020. Ce fut un temps fort d'émotions, pour les membres du personnel et pour l'équipe du CCAS.



Cette maison de retraite est pleine de vie et de couleurs, un lieu privilégié avec les étangs et la verdure qui l'encadrent. Une structure à taille humaine et qui conservera au-delà de la fusion son identité.

Le personnel a pu passer un moment de rencontre en compagnie du maire de Wolfisheim et du maire de Lingolsheim le 19 décembre en mairie avec les membres du CCAS.



### *Puis le 8 décembre la fête de Noël des personnes de + 70 ans de la commune :*

200 personnes environ avaient fait le déplacement pour la fête de Noël des seniors. Nous pourrions à nouveau les accueillir au CSC de Wolfisheim en 2020.

Tout ce petit monde s'est déplacé soit en voiture soit par le bus mis à disposition de la commune.

Entourée des représentants des cultes, M<sup>me</sup> Lengauer pour la paroisse protestante, M et M<sup>me</sup> Wolff pour la communauté israélite et M. le curé Baehr pour la communauté catholique, le maire a reçu ses invités, moment de convivialité et d'échange. Après l'apéritif, qui fut agrémenté par le groupe folklorique de Hoenheim, place au repas qui a beaucoup été complimenté par nos convives. L'après-midi nous avons eu le plaisir d'accueillir la chorale sainte Cécile.

Plus de 200 colis de Noël ont été distribués aux personnes de 80 ans et plus par les membres du CCAS.

VIE DU VILLAGE - *La commission culturelle propose*

## *des visites guidées de Wolfisheim*

Dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine, une visite de notre village était organisée le 21 septembre. Cette animation a eu un tel succès qu'un deuxième tour est effectué le 16 novembre.

Au départ de la mairie, Frédérique Specht, guide-conférencière, présente le contexte historique et les origines supposées du nom « Wolfisheim » ainsi que de l'emblème « piège à loup ». Puis le groupe déambule par les rues et ruelles s'arrêtant devant les façades à colombage, les porches et portiques anciens, les monuments religieux, les fermes, les maisons remarquables pour finir la visite au fort Kléber.

Notre village regorge de beaux édifices et de lieux historiques, il suffit de s'y intéresser, de lever le nez, de s'arrêter un instant pour apercevoir une date, une inscription, une belle façade et de constater que notre environnement est agréable et bien préservé.



# COMMUNE - *Réunion avec la Gendarmerie*



À l'initiative du chef d'escadron Moulin, commandant la compagnie de Gendarmerie de Strasbourg, une réunion s'est tenue en Mairie de Wolfisheim le jeudi 28/11/2019 réunissant le commandant de compagnie, le capitaine Breton (commandant en second la compagnie), le Capitaine Chouleur (adjoint au commandant de compagnie), le Lieutenant Avanzi et le Major Weber (respectivement commandant de la brigade territoriale autonome de Wolfisheim et son adjoint), avec les élus et policiers municipaux des 7 communes composant la circonscription de la brigade (Wolfisheim, Eckbolsheim, Oberschaeffolsheim, Breuschwickersheim, Ittenheim, Achenheim et Hangenbieten).

Cette réunion avait pour but le renforcement du partenariat avec les élus notamment dans le cadre de la police de sécurité du quotidien. Après une partie conviviale, de rencontre entre

les élus et les militaires de la brigade, elle a permis d'exposer les statistiques de la délinquance pour l'année 2018 et de faire un point sur l'activité de la Brigade de Gendarmerie. Une séance de questions/réponses a permis aux élus de faire état de leurs préoccupations. Cette réunion, qui était organisée par le passé à l'occasion de l'inspection annoncée de la brigade, sera reconduite au moins une fois par an.

## **Quelques éléments statistiques évoqués :**

- Délinquance constatée sur la commune de Wolfisheim en 2018 : 68 faits (crimes et délits) dont 6 cambriolages.
- Depuis le début de l'année 2019, la brigade a effectué 1100 interventions sur l'ensemble des communes de la circonscription, dont 266 sur la seule commune de Wolfisheim. Le délai d'intervention sur la commune est de 8 à 9 minutes.
- En 2019 : 4 accidents constatés dont un mortel (1 seul accident corporel sur Wolfisheim)
- Depuis le début de l'année, sur l'ensemble des communes : Plus de 3000 conducteurs soumis au dépistage de l'alcoolémie, pour 77 dépistages positifs ayant entraîné des poursuites. Plus de 100 contrôles de dépistages stupéfiants sur conducteurs dont 6 positifs. Près de 550 infractions au code de la route relevées.

**Bienvenue dans un nouvel**

Dans un monde qui change, il est bon de pouvoir compter sur un partenaire qui connaît les enjeux et qui s'engage pour l'avenir du territoire. À Strasbourg et dans plus de 115 communes du Bas-Rhin, R-GDS agit au quotidien pour acheminer le gaz naturel en toute sécurité, promouvoir la sobriété énergétique et développer les énergies renouvelables.

Vous offrir le meilleur service au quotidien et relever les défis de l'énergie de demain, c'est tout le sens de notre engagement.

**R-GDS, le nouvel R d'énergie**

**R-GDS** | Réseau des Gaziers du Bas-Rhin  
[www.r-gds.fr](http://www.r-gds.fr)



*Dimanche  
1<sup>er</sup> décembre 2019*  
**Marché  
de Noël**

**Comme chaque année les employés municipaux ont mis en place les cabanes, les décorations et l'installation électrique pour que ce moment de fête soit réussi. Les conditions météo ne laissaient rien augurer de bon, en fait ils craignaient le pire : c'est-à-dire une petite affluence pour une telle débauche de travail.**

Et, c'est bien là la magie de Noël, plus de cinquante enfants sont venus apporter leur concours à la manifestation et ont contribué à faire de cette animation un réel succès. Leurs chants orchestrés par l'équipe éducative de l'école élémentaire, Muriel Barrière et Magali Muller ont attiré parents, grands parents et amis. Merci à tous ces enfants et à leur famille mais aussi à tous les Wolfisheimois venus nombreux.

Les enfants n'ont pas été les seuls à contribuer à cette belle journée. En effet les contes musicaux, le concert des High Rock Gospel Singers en fin d'après-midi mais aussi et surtout les artisans et les associations proposant décorations de Noël, sapin, chocolat, bredele et miel, restauration salée et sucrée et vin chaud ont participé à ce très joli moment de partage et l'ont rendu particulièrement festif et convivial. Merci également à nos gendarmes toujours présents sur nos manifestations, comme ce dimanche, pour veiller à la sécurité de tous !

*La fête a été belle. Joyeux Noël  
et bonnes fêtes de fin d'année !*



**PARIS STORE**  
巴黎士多集團

Toutes les saveurs de l'Asie

**Retrouvez les saveurs de l'Asie dans  
nos 2 magasins près de chez vous !**

*Strasbourg*

27, rue Faubourg de Saverne

*Wolfisheim*

2, rue Adolphe Wurtz

DÉCOUVREZ *YouTube*  
PARIS STORE

*Apprenez à  
cuisiner comme  
un chef !*

SUIVEZ-NOUS



# Agenda 2022

Cet agenda est prévisionnel,  
n'hésitez pas à vérifier en mairie avant...

## Janvier

**Mardi 14 de 17h à 20h**

**Don du sang** - Foyer St Ulrich à Oberschaeffolsheim

**Samedi 18 à partir de 17h**

**Nuit de la Lecture**

Fort Kléber – Entrée libre

**Mercredi 22 à 16h**

**Audition de la Nouvelle Année**

École de Musique Intercommunale Holtzheim/Wolfisheim  
à la Maison de retraite de Wolfisheim - Entrée libre

**Vendredi 24 à 19h30**

**Soirée parents d'élèves : les écrans**

à la Petite Mairie. Sur inscription :  
parentswolfi@gmail.com ou 06 60 10 11 98

**Samedi 7 à 10h30**

**L'Heure des Histoires**

Petite Mairie - Entrée libre

Spectacle pour les enfants de 3 à 8 ans

**Dimanche 22 (si deuxième tour)**

**Élections municipales**

Selon votre bureau de vote

**Samedi 28 à 9h**

**Osterputz**

Rendez-vous au Complexe Sportif et Culturel

**Ouvert à tous – Petit déjeuner et repas du midi  
offerts par la municipalité**

## Février

**Samedi 8 à 10h**

**Dictée** - Bibliothèque, 1<sup>er</sup> étage

**Mercredi 12 à 15h**

**Groink au pays des contes**

Spectacle à partir de 5 ans, à la Petite Mairie  
Entrée libre sur inscription à la bibliothèque

## Mars

**Dimanche 1<sup>er</sup> à partir de 9h**

**Vide-grenier en salle**

Complexe Sportif d'Oberhausbergen  
Entrée gratuite

**Mardi 5**

**Défilé carnavalesque**

**Dimanche 15 de 8h à 18h**

**Élections municipales**

Selon votre bureau de vote

## Avril

**Vendredi 3 à 19h30**

**Soirée parents d'élèves : les écrans**

Petite Mairie, Sur inscription :  
parentswolfi@gmail.com  
ou 06 60 10 11 98

**Dimanche 12 à 14h**

**Thé dansant**

**Mardi 14 de 17h à 20h**

**Don du sang**

Centre Sportif et Culturel

**Samedi 25 à 20h**

**et Dimanche 26 à 17h**

**Spectacle Le Sauvage et le Sacré**

Par le théâtre THENSO

Centre Sportif et culturel

À partir de 10 ans

durée : 1h25

Tarif adulte : 8€

Tarif enfants (10-18ans) et

étudiants : 5€ - Réservation

et billetterie à la bibliothèque

et caisse du soir.

## Mai

Vendredi 1<sup>er</sup>  
Bourse aux Plantes

Vendredi 8 mai à 11h  
Cérémonie de commémoration

Vendredi 15  
Cross Scolaire

Samedi 23 départ 9h  
Sortie à l'Écomusée  
Rdv parking de la mairie  
Tarif : 36€/personne incluant l'entrée  
et le déjeuner du terroir du midi

Dimanche 31 de 8h à 17h  
Marché aux puces dans les rues du village

## Juin

Vendredi 5  
Fête de l'école maternelle : la quinzaine des Arts

Vendredi 12  
Kermesse école élémentaire

Mardi 16 de 17h à 20h  
Don du sang  
Centre Sportif et Culturel

Mardi 16 à 19h  
Concert de fin d'année de l'École de Musique

Mercredi 17 à 15h  
Fête de fin d'année des STUPSI et RAM  
Maison de retraite

Du mercredi 24 au dimanche 28  
Wolfi Jazz 10<sup>e</sup> édition  
Fort Kléber

## Août

Mardi 18 de 17h à 20h  
Don du sang  
Centre Sportif et Culturel

## Septembre

Mardi 1<sup>er</sup>  
Rentrée en Musique

Dimanche 6  
8<sup>e</sup> édition de la COW

## Octobre

Samedi 31  
Halloween

## Novembre

Mardi 10 de 17h à 20h  
Don du sang  
Foyer St Ulrich à Oberschaeffolsheim

11 novembre  
Cérémonie de commémoration

## Décembre

Samedi 5 et dimanche 6  
Le marché de Noël au fort Kléber



### Assistance Service GAZ 67

Dépannage - Entretien  
Spécialiste des chaudières à gaz  
Toutes marques

Détection du monoxyde de carbone

Mise en service  
Détartrage

Devis Gratuit

Franck Takvorian  
17, rue du Climont  
67202 Wolfisheim

Tél./Fax: 03 88 12 66 35  
Port.: 06 28 05 55 06

asgaz67@gmail.com  
www.asgaz67.fr

# État civil 2019

## Naissances

### Février 2019

**16 • Alix**, fille de Laurent Gauthiez & Anne-Marie Fabacher - Rue des Vosges

**17 • Garance**, fille de Jérémy Besse & Aude Lambert Rue du Château

**20 • Benjamin**, fils de David Hollinger & Stéphanie Hemmerle Rue du Général Leclerc

### Mars 2019

**3 • Ary**, fils de Joël Rakotomalala & Mamitiana Andrianarisona Avenue des Celtes

### Avril 2019

**3 • Théo**, fils de Luc Boulogne & Nathalie Kernan Rue de la Mairie

**7 • Aimée**, fille de Maxence Marchal & Imane Trombati Rue Hans Arp

**8 • Victor**, fils de Aurélien Perrin & Julie Laurent Rue des Vignes

### Mai 2019

**17 • Livia**, fille de Jens Dietert & Vanessa Stoehr Rue de la Westermatt

### Juin 2019

**29 • Éloi**, fils de Johnny Charles-Leon & Céline Rouillon Allée des Romains

### Juillet 2019

**25 • Côme**, fils de Clément Defay & Mathilde Gourguillon Rue Robert Heitz

**25 • Mathilde**, fille de Mathieu Nierendberger & Anne Stiel Rue des Truites

### Septembre 2019

**24 • Clémence**, fille de Paul-Antoine Aulagnon & Marie Muckensturm Square Charles Spindler

### Octobre 2019

**18 • Tiphaine**, fille de Louis-Bertrand de Derda & Céline Foegle rue du Milieu

### Novembre 2019

**06 • Gwenn**, fille de Ludivine Rivoal et Anne Rubin Rue du Climont

**25 • Éva**, fille de Robin Kley et Cindy Byleveld Rue du Moulin

## Bâptêmes civils

### Mai 2019

**11 • Charlie**, fille de Timothée & Katy LAMARCQ Rue du Moulin

### Août 2019

**24 • Étienne**, fils d'Alexis STEINER & Charlène DAM Rue André Wenger

## Mariages

### Janvier 2019

**22 • Jeannine Spatrohr & Jean Bort** - Rue d'Andlau

### Mai 2019

**18 • Monia Veit & Adrien Miaskowski** Rue du Général Leclerc

### Juin 2019

**15 • Laurence Paulus & Frédéric Rup** Rue Léo Schnug

**28 • Cécile Surbon & Gregory Rohfritsch** Rue Neuve

### Juillet 2019

**20 • Armelle Hamon & Georges Mathon** Rue des Truites

### Août 2019

**3 • Morgane Moyon & Benoît Brun** Rue Hans Arp

**23 • Thalyne Vieira & Anthony Da Costa** Rue du Général Leclerc

**31 • Virginie Rabatel & Vincent Raeppl** Rue des Seigneurs

### Septembre 2019

**7 • Sabrina Benarrous & Geoffroy Kuhn** Rue du Milieu



Afin de respecter la vie privée de chaque individu, les communes ne sont pas autorisées à publier des informations concernant l'état civil d'une personne sans son accord préalable.



*Cécile  
& Grégory*



*Monia  
& Adrien*



*Charlène  
& Vincent*

## Grands anniversaires

### 80 Ans

**08/03/1939**  
Fernand De Odorico  
Rue de la Westermatt

**07/04/1939**  
Mathilde Muller  
Rue André Wenger

**17/04/1939**  
Roland Fischer  
Rue Waldteufel

**04/05/1939**  
Andrée Martin  
Rue des Jardins

**12/05/1939**  
Andrée Bechtle  
Rue du Moulin

**04/06/1939**  
Paul Haefflinger  
Rue du Milieu

**06/06/1939**  
Monique Durst  
Rue du Moulin

**23/06/1939**  
Claude Wiss  
Rue des Jardins

**26/07/1939**  
Encarnacion Marin  
Rue des Seigneurs

**07/08/1939**  
Jean Bort - Rue d'Andlau

**26/08/1939**  
Ginette Metzger  
Rue Charles Sutter

**06/11/1939**  
Gérard Leibell  
Rue des Jardins

**03/12/1939**  
Alfred Lutz  
Rue du Moulin

### 90 Ans

**12/02/1929**  
Charles Laemmel  
Rue des Vignes

**18/02/1929**  
Alfred Mehn  
Rue de la Mairie

**19/02/1929**  
Joséphine Goetz  
Rue des Castors

**19/05/1929**  
Raymond Goessel  
Impasse des Roses

**01/09/1929**  
Maria Tardivel  
Rue Hansi

### 95 Ans

**23/02/1924**  
Paule Vanberkel  
Rue du Milieu

### 96 et +

**31/08/1923**  
Lucie Neymann  
Rue des Castors

**02/10/1921**  
Suzanne Pfister  
Rue du Château

**07/11/1922**  
Sophie Gast  
Rue des Castors

### Noces D'or

**21/02/1969**  
M<sup>me</sup> & M. Gilbert Huber  
Rue du Moulin

**29/03/1969**  
M<sup>me</sup> & M. Guy Rocamora  
Allée des Romains

**14/06/1969**  
M<sup>me</sup> & M. Charles Eckler  
Rue du Nideck

**14/08/1969**  
M<sup>me</sup> & M. Jean-Marie  
Schnepf  
Rue du Donon

### Noces de Diamant

**24/12/1958**  
M<sup>me</sup> & M. Felisberto  
Da Costa Maia  
Rue du Donon

Mis à jour au 03/12/2019



*Alfred Mehn*



*Joséphine  
Goetz*



*Raymond Goessel*



*Maria Tardivel*



*M. & M<sup>me</sup> Rocamora*



*M. & M<sup>me</sup> Schnepf*



*M. & M<sup>me</sup> Da Costa Maia*

# État civil 2019

## Décès

### Janvier 2019

9 • Charles Hoffmann  
Rue des Vergers

### Février 2019

18 • Claude Muller  
Rue du Général Leclerc

### Mars 2019

1 • Robert Neymann  
Rue du Haut-Barr

23 • Bernadette Cruchant  
veuve Montigny  
Rue des Castors

27 • André Hodapp  
Rue des Vignes

28 • Odette Haass  
veuve Guillon  
Rue Charles Sutter

### Mai 2019

24 • Jeannette Hoehe  
veuve Kohler  
Rue du Haut-Barr

### Juin 2019

21 • Jeanne Fuchs  
veuve Pfister  
Rue des Cigognes

22 • Jacqueline Rothacker  
veuve Wagner  
Rue des Castors

27 • Joël Jeanblanc  
Rue de la 2<sup>e</sup> Division  
Blindée

### Juillet 2019

25 • Robert Metzger  
Rue des Cigognes

### Août 2019

22 • Georgette Wolf  
Rue du Château

### Novembre 2019

9 • Marthe Neff  
veuve Munch  
Rue des Seigneurs

15 • Alfred Fath "dit  
Freddy" Rue Saint-Pierre

Mis à jour au 03/12/2019

# Pompes funèbres



Une entreprise traditionnelle à l'écoute  
et au service des familles depuis 90 ans.

# 03 88 34 17 24

[www.pompes-funebres-aubry.com](http://www.pompes-funebres-aubry.com)

61 route du Polygone  
67100 STRASBOURG-NEUDORF  
(à côté du Monoprix)

03 88 35 20 81

81 route du Maréchal Foch  
67380 LINGOLSHEIM  
(en face de l'église Saint-Jean Baptiste)

03 88 40 92 61

18 rue de l'Abbé François-Xavier Scherer  
67000 STRASBOURG Port-du-Rhin  
(en face de l'entrée principale de la clinique Rhéna)

Contrats obsèques

# 24h/24

# EDOUARD ARNAZ

WOLFISHEIM

## POMPES FUNÈBRES - MONUMENTS FUNÉRAIRES

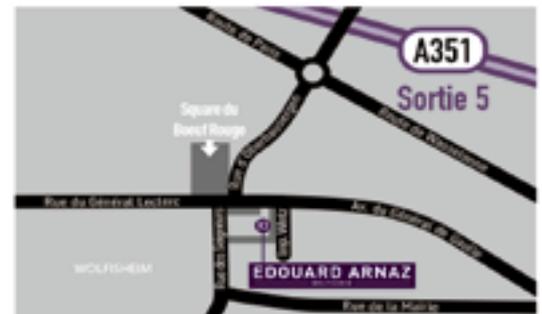
**POMPES FUNÈBRES**  
Organisation d'obsèques  
Contrats d'obsèques  
Monuments Funéraires  
Travaux de cimetière  
Dépose-Repose  
Fossoyage  
Transport  
Caveaux



**Marie Claire Nuss**

06 71 30 61 98

Conseillère funéraire depuis plus de 30 ans,  
vous accompagnera dans toutes vos démarches.



**03 88 78 06 33** 24h/24 - 7j/7

**1 C. Rue des Seigneurs 67202 WOLFISHEIM**

## Collectes 2020

# Info utiles

### DÉCHÈTERIES MOBILES

Sur le parking du centre sportif.

#### JANVIER

Déchèterie mobile

**Samedi 11 janvier 9h à 17h**

Parking du complexe sportif rue du Stade

#### MARS

Déchèterie mobile

**Samedi 14 mars 9h à 17h**

Parking complexe sportif rue du Stade

#### AVRIL

Spéciale végétaux

**Vendredi 3 avril 14h à 19h**

Parking Complexe Sportif, rue du Stade

Déchèterie mobile

**Mercredi 15 avril 11h à 19h**

Parking Complexe Sportif rue du Stade

#### MAI

Spéciale végétaux

**Mercredi 6 mai 14h à 19h**

Parking Complexe Sportif, rue du Stade

Déchèterie mobile

**Lundi 18 mai 11h à 19h**

Parking Complexe Sportif rue du Stade

#### JUIN

Spéciale végétaux

**Mercredi 3 juin 14h à 19h**

Parking Complexe Sportif, rue du Stade

Déchèterie mobile

**Mercredi 17 juin 11h à 19h**

Parking Complexe Sportif rue du Stade

### DÉCHÈTERIE FIXE

Rue de l'Abbé Lemire à Koenigshoffen

Du lundi au samedi de 8h à 19h

Et les dimanches et jours fériés de 8h à 12h

TOUTES LES DÉCHÈTERIES SONT FERMÉES LE :

1<sup>er</sup> janvier, dimanche de Pâques, 1<sup>er</sup> mai, dimanche

de Pentecôte, 1<sup>er</sup> novembre et 25 décembre

### LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS

GRATUIT – Sur rendez-vous : 03 68 98 57 89

### Passons TOUS en mode éco-responsable, adoptons les bons gestes :

- je **consomme moins et local** en évitant le gaspillage ;
- je privilégie les **produits éco labélisés** ;
- j'**achète d'occasion**, je loue mes outils ;
- je mets un autocollant "**Stop pub**" sur ma boîte aux lettres : les autocollants sont disponibles en mairie ;
- je **bois l'eau du robinet** : saviez-vous que l'eau du robinet est 100 fois moins chère que l'eau en bouteille ;
- je consulte les trucs et astuces pour **jardiner au naturel** sur le site [www.strasbourgcapousse.eu](http://www.strasbourgcapousse.eu)
- je **composte** mes déchets organiques
- je **donne** mes objets réutilisables à des associations caritatives (jouets, mobiliers...), je fais **recycler** les autres.
- Je **tri** mes déchets ménager

Numéro info déchets : 03 68 98 51 90 - [www.strasbourg.eu](http://www.strasbourg.eu)



## Milieu associatif

### A.A.F.K.

(Ass. des Amis du Fort Kléber)  
Pdt : M<sup>me</sup> Laurence MEYER  
03 88 77 30 00  
13 rue du Fort Kléber  
aafk@orange.fr  
www.fortkleber.fr

### A.C.W.

(Aïkido Club de Wolfisheim)  
Pdt : M. Paul MATTHIS  
03 88 33 35 25  
3 rue Alphonse Adam  
67300 Schiltigheim  
http://aikimatthis.free.fr

### A.DE.QUA.VIE

Pdt : M. Roland AHNNE  
03 88 78 30 78  
20 rue des Vosges

### AMICALE DES SAPEURS POMPIERS

Pdt : Marie RUIZ  
06 12 05 93 82  
31 b petite rue des Seigneurs

### AMICALE PÊCHE & LOISIRS WOLFISHEIM

Pdt : M. Michel ZEHACKER  
06 85 03 62 55

### A.P.W. (Amis de la Pétanque de Wolfisheim)

Pdte : M<sup>me</sup> Patricia Wendling  
06 08 10 46 08  
7 rue Neuve

### AQUA TONIC

Resp. : M<sup>me</sup> Évelyne GINTER  
03 88 77 85 00  
30 rue Hans Arp  
aquatonic.strasbourg.free.fr  
ginterevelyne@wanadoo.fr

### A.R.B.R.E.S

06 61 19 18 66  
13 rue du Canal  
67203 Oberschaeffolsheim  
http://arbres.asso.fr/  
contact@arbres.asso.fr

### A.S.O.R (Association des Sous-Officiers de Réserve de Schiltigheim)

Pdt : M. Daniel POUSSEREAU  
03 88 51 41 31 - 06 03 58 79 36  
1 rue des Champs  
67170 DONNENHEIM  
Poussereau.daniel@wanadoo.fr  
Siège : 11 rue de Provence  
67300 Schiltigheim

### ASSOCIATION FONCIÈRE

Pdt : M. Pierre METZGER  
Mairie, 19 rue du Moulin

### A.R.H (Ass. des Résidents du Herrenwasser)

Pdte : M<sup>me</sup> Martine BRUCKMANN  
06 10 74 81 82  
13 rue des Truites  
martine.bruckmann58@gmail.com  
http://arh.wolfisheim.free.fr/

### B.C.F.K.

La Basse-Cour du Fort Kléber  
Pdt : M. Mathieu KEIL  
06 76 23 99 20  
http://bassecourdufortkleber.over-blog.fr/

### B.C.W.

(Basket-Club Wolfisheim)  
Pdte : M<sup>me</sup> Carole FLEISCHMANN  
06 08 96 97 22  
carole.fleischmann@neuf.fr

### CHORALE SAINTE CÉCILE

Pdt : M. Bertrand CROZET  
24 rue des Jardins  
03 88 76 54 33  
Chef de cœur :  
M. Hubert HOEHNEN  
03 88 76 01 20

### CONSEIL DE FABRIQUE

Pdt : M. Bertrand CROZET  
03 88 76 54 33  
24 rue des Jardins

### COW - LES COUREURS D'OBERSCHAEFFOLSHEIM ET WOLFISHEIM

Pdt : M. Tharcice MARMILLOD  
2 rue des Muguets  
67203 Oberschaeffolsheim  
06 10 39 17 56  
06 08 56 37 68 (secrétariat)  
Tharcice.Marmillod@wienerberger.com

### DEUT DA ZANSAL ! V'NÉ DON DANSE ! (Danse bretonne)

Pdte : M<sup>me</sup> Colette COUVÉ  
12 rue Hans Haug

### DONNEURS DE SANG BÉNÉVOLES

Pdt : M. Jean-Marie LABROCHE  
41 rue du G<sup>al</sup> de Gaulle  
67203 Oberschaeffolsheim

### E.S.W. (Étoile Sportive de Wolfisheim - Football)

Pdt : M. Frédéric DREYFUSS  
22 rue Hans Arp  
http://wolfisheim-es.footeo.com  
contact.esw@gmail.com

### FAMILY AFFAIR

M. Pierre WURTZ  
03 88 76 09 57  
41 rue du Climont  
http://www.familyaffair.fr

### FEMMES REMARQUABLES D'ALSACE

Pdt : M. Alain GALL  
03 88 76 90 44  
19 rue du Haut-Barr  
http://www.femmesremarquablesalsace.com/

### IMAGORA-PHOTO

Pdt : M. Rémi LEBLOND  
56 rue de la Mairie  
http://imagora-photo.fr/

### JUDO CLUB DE WOLFISHEIM

Dir. Technique :  
M. Stéphane LUTZ  
03 69 26 18 10 - 06 75 86 64 20  
54 rue de la Mairie  
stephane.lutz@estvideo.fr

### LE THÉÂTRE DES ENFANTS DU SOLEIL

Pdte : M<sup>me</sup> Christa WOLFF  
14 rue du Château  
06 14 47 82 59  
theatredesenfantsdusoleil@gmail.com  
www.theatredesenfantsdusoleil.com

### LES COPAINS DE L'AIGLE

Pdt : M. Jean-Victor KOHLER  
03 88 78 09 34 - 14 rue C. Sutter

### LES JOYEUX COPAINS

M. Nicolas ZUMSTEG  
03 88 77 89 93  
38 rue de la Mairie

### L'UN DES PAONS DANSE

Pdt : P. Stehlin  
06 60 61 69 33 (secrétariat)  
13 rue des Vignes

### Qi Gong - MÉDIGYM

Pdt : M. Michel ZALUSKI  
03 88 78 75 55  
4 rue Saint-Pierre

### ORCHIDÉE FAMILLE

(Association des parents adoptifs d'enfants d'origine thaïlandaise)  
Pdt : M. Pierre GAAB-FOESSEL  
03 88 78 04 40  
14 rue Saint-Pierre. http://orchideefamilles.eklablog.com/  
orchideefamilles@wanadoo.fr

### PASSION ÉQUESTRE WOLFISHEIM

Pdte : M<sup>me</sup> N. DZUIDZIA  
1 rue du Fort Kléber  
06 30 12 13 62  
plaisirs.equestres.wolfi@gmail.com  
http://www.plaisirs-equestres-wolfi.fr/

### PROTAGORA

Pdt : M. André STENGEL  
03 88 77 88 52  
site.voila.fr/protagora  
protagora.ae@voila.fr

### LES RANDONNEURS DE WOLFISHEIM CLUB VOSGIEN WASELONNE

Pdt : M. Laurent PITTIS  
12 rue Berlioz  
03 88 76 08 76 - 06 85 99 19 55  
tomarine2@gmail.com

### RÉ'CRÉATION

Pdte : M<sup>me</sup> Marlise VASSE  
03 88 78 00 59  
2a rue d'Oberhausbergen

### SOCIÉTÉ D'AVICULTURE

Pdt : M. André MEHN  
03 88 78 17 94  
15 rue de la Mairie

### T.C.W (Tennis Club de Wolfisheim)

Pdte : M<sup>me</sup> Stéphanie LEBAS  
07 67 71 72 28  
Club house  
34 rue du Moulin  
tcwolfisheim@gmail.com  
www.club.fft.fr/tc.wolfisheim

### THÉÂTRE DES QUINQUETS

Pdt : M. Damien BURRET  
03 88 28 46 12 - 06 82 93 82 93  
quiquets@voila.fr  
quiquets.free.fr

### VIETCACAO

Pdt : M. André STENGEL  
03 88 77 88 52 - 06 80 35 47 22  
8 rue de la Westermatt  
http://vietcaocao.com/

### WOLFIBAD

Pdt : M. Alain SELLIER  
30b rue du Moulin  
06 88 57 16 54  
alainsellier@gmail.com

### WOLFJAZZ

Pdte : M<sup>me</sup> Yona SALEK  
Fort Kléber  
www.wolfjazz.com

### WOLFIS'WALDELE

Pdte : M<sup>me</sup> Florence BILLOT  
45 rue du Climont

### WPA

Pdte : Maryvonne VONACH  
21 rue des Jardins  
Chez M. HILAIRE

En sommeil :  
AAPPMA - BCOW - Harmonie municipale - Les sons filants - Yan Fen Quan Kung Fu - La croisée des arts nouveaux

## A.B.R.A.P.A.

Aide Ménagère : 03 88 20 25 27

## Aéroport Entzheim

03 88 64 67 64

## Bureau de Poste

03 88 78 12 19  
13 rue du Moulin  
du lundi au samedi de 9h à 11h30

## Cadastre

03 90 41 20 00  
10 rue Simonis - 67000 Strasbourg

## Centre des finances publiques

03 90 40 65 00  
12 rue du Rhône - CS50263 67089 Strasbourg  
Cedex

## Eurométropole de Strasbourg (EMS)

Standard : 03 68 98 50 00  
Service collecte des déchets :  
03 68 98 51 90  
Urgences voirie : 03 88 39 41 06 (7h30-18h)  
06 30 52 38 17 (nuit et W.E.)

## CAF

22 rue de l'Hôpital - 67100 Strasbourg  
08 10 25 67 10

## Conseil général UTAT

de Strasbourg  
14 rue Jean Mentelin - 67000 Strasbourg  
03 68 33 82 40

## CPAM

36 46  
16 rue de Lausanne - 67000 Strasbourg

## Crédit Mutuel

"Parc de la Bruche" - 0820 000 831  
52 rue du Gal Leclerc - 67202 Wolfisheim

## CTS (Transports Strasbourgeois)

03 88 77 70 70

## DDT du Bas-Rhin

14 rue du Maréchal Juin - BP 61003  
67070 Strasbourg Cedex  
03 88 88 91 00

## ES - Électricité de Strasbourg

03 88 18 74 00

## Pôle Emploi

39 49  
16 rue Alfred de Vigny - 67200 Strasbourg

## Préfecture du Bas-Rhin

03 88 21 67 68

## SNCF

3635

## Tribunaux

Instance Schiltigheim : 03 88 19 27 80  
Grande Instance Strasbourg : 03 88 75 28 10  
Administratif : 03 88 21 23 23

## Vos droits et vos démarches

**3939 > Allo Service Public**

**[www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)**

## DENTISTES

Dr. Séverine BIETH  
59 rue de la Mairie  
03 88 77 01 24

Dr. Christine  
FLAVENOT-LHOMME  
5a rue du Milieu  
Rés. "La Louvière"  
03 88 77 10 39

Dr. Pascale MENG  
1 rue des Seigneurs  
03 88 78 43 52

## HÔPITAUX

Centre Traumatologie &  
Orthopédie 03 88 55 20 00  
Hôpitaux Universitaires de  
Strasbourg 03 88 11 67 68  
CHU Hautepierre  
03 88 12 80 00

## INFIRMIÈR(E)S À DOMICILE

M<sup>mes</sup> Stéphanie SIEFER  
et Myriam MARQUES  
4 square Spindler  
03 88 12 68 67

AE Cabinet d'infirmières DE  
Annie RINCK  
& Emmanuelle KUHN  
12 rue Hans Haug Balthasar  
03 88 12 44 57

Cabinet 2 rue  
d'Oberhausbergen :  
M<sup>me</sup> Nathalie DELGIUDICE  
06 16 11 81 67  
&  
M<sup>me</sup> Barbara FRANKREICH  
06 16 75 27 45

## LABO DE BIO MÉDICALE

03 88 76 97 98  
Fax : 03 88 76 97 33  
Dr Ferid BOUDERBALA  
46 rue du Général Leclerc

## MASSEURS KINÉSITHÉRAPEUTES

M. Olivier CHAUMONT  
03 88 78 74 79  
5b rue du Milieu

Cabinet ZALUSKI  
03 90 20 26 90  
4 rue St-Pierre

M<sup>mes</sup> Lauriane HUTHER  
& Julia FISCHER  
03 88 77 00 26  
59 rue de la Mairie

M<sup>me</sup> Alexandra ZELLER  
32 rue de la Mairie  
09 82 20 88 06

KO2S  
M<sup>mes</sup> Laurine ITTEL  
& Céline NIVERT  
50 rue des Vignes  
03 88 30 06 94

## MÉDECINS

Dr Julien CONRATH  
03 88 78 29 25  
1 rue du Nideck

Drs HENDEL et ROTH  
03 88 76 03 02  
59 rue du Général Leclerc

## ORTHOPHONISTE

M<sup>me</sup> Aurélie NOCERA &  
M<sup>me</sup> Caroline PEROU-BRELET  
03 88 78 22 45  
63 rue de la Mairie

## OSTÉOPATHE

DO - M. Jacques-Maël SPETTEL  
32 rue de la Mairie  
06 99 28 85 89

## KO2S

M<sup>me</sup> Laurine ITTEL  
50 rue des Vignes  
06 59 94 16 91

## PHARMACIE

Dr Enzo ITALIANO  
03 88 78 01 04  
54 rue du Général Leclerc

Podologue - Pédicure

M<sup>me</sup> Marie-Caroline FOESSEL-  
GAAB  
03 88 76 16 01  
4 RUE ST-PIERRE

## SOPHROLOGUE

M<sup>me</sup> EMMANUELLE GUILLON  
(SOPHROLOGUE)  
03 67 15 63 52  
06 11 98 03 38

## VÉTÉINAIRE

M<sup>me</sup> SEMBLA  
03 88 78 81 66  
10 RUE HANS ARP

# RÉAGIR EN CAS D'ATTAQUE TERRORISTE

AVANT L'ARRIVÉE DES FORCES DE L'ORDRE, CES COMPORTEMENTS PEUVENT VOUS SAUVER

## 1/ S'ÉCHAPPER si c'est impossible 2/ SE CACHER



## 3/ ALERTE ET OMBRER AUX FORCES DE L'ORDRE



## VIGILANCE

- En cas d'une situation ou d'un comportement suspect, vous devez contacter les forces de l'ordre (17 ou 112)
- Quand vous arrivez dans un lieu, repérez les aires de secours
- Ne diffusez aucune information sur l'intervention des forces de l'ordre
- Ne diffusez pas de rumeurs ni d'informations non vérifiées sur Internet et les réseaux sociaux
- Sur les réseaux sociaux, évitez les commentaires «Panic», «Secours» et «gouvernement»



Pour en savoir plus : [www.encasdataque.gouv.fr](http://www.encasdataque.gouv.fr)

# NUMÉROS D'URGENCES

**15** SAMU

**17** POLICE SECOURS

**18** SAPEURS POMPIERS

**112** NUMÉRO D'URGENCE EUROPÉEN

**115** ACCUEIL SANS ABRI

**119** ENFANCE EN DANGER

**116 000** ENFANTS DISPARUS

ASUM 67 : 03 88 36 36 36  
(Association de Soins et d'Urgences Médicales)

SOS MÉDECINS : 03 88 75 75 75

Centre anti-poison : 03 88 37 37 37

SOS Mains : 03 88 55 22 68

SOS Ambulance : 0800 648 201

Pharmacie de garde : 3237  
(numéro Audiotel 0,34 euros TTC/minute)  
ou sur le site web des pharmacies de garde

SOS Amitié\* : 03 88 22 33 33

SOS Femmes Solidarité :  
03 88 24 06 06 ou le 3919

SOS Homophobie : 01 48 06 42 41  
<http://www.sos-homophobie.org/>

SIDA Info Service\* : 0800 840 800

AIDES Alsace : 03 88 75 73 63

Drogue Alcool Tabac\* : 0800 23 13 13

EPI (familles confrontées à la toxicomanie d'un proche) :  
03 88 59 99 21 / 06 67 43 49 37

Radicalisation et idéologie : 0 800 005 696  
<http://www.stop-djihadisme.gouv.fr/>

SPA (Société Protectrice des Animaux)  
03 88 34 67 67

Urgence sécurité Gaz 24h/24 : 03 88 75 20 75

Fourrière (véhicules) : 03 90 40 14 00

Permanence Éclairage public : 03 88 39 12 59

Urgence eau ruptures de conduites :  
03 88 39 12 89

Urgence assainissement débouchage  
des égouts : 03 88 40 05 96

Voirie interventions urgentes : 03 88 39 41 06

\* Gratuit et anonyme, 24H/24 - 7J/7.

**GENDARMERIE DE WOLFISHEIM**  
2 rue de la 2<sup>e</sup> Division Blindée  
Tél. : 03 88 78 20 19

**NOS LIEUX DE CULTE :**  
**Communauté israélite**  
Président de la communauté israélite :  
M. David RIAHI  
120 avenue du Général de Gaulle  
67201 - Eckbolsheim  
[judaisme.sdv.fr](http://judaisme.sdv.fr) - 06 20 04 22 99

**Paroisse catholique**  
Curé : M. Boguslav BIALEK  
1 rue Saint Pierre - 03 88 78 33 04

**Paroisse protestante**  
17 rue de la Mairie - 03 88 78 31 31

**PLANNING FAMILIAL**  
03 88 32 28 28

**PROTECTION DE L'ENFANCE**  
03 69 06 70 70

**PUÉRICULTURICE DE SECTEUR**  
M<sup>me</sup> Dominique CHAUDOIR-BERTOLO  
03 68 33 80 00  
UTAMS CUS Sud  
1 rue des Bouvreuils - Ostwald

**SERVICE SOCIAL DÉPARTEMENTAL**  
Unité territoriale d'action médico-  
sociale Eurométropole Nord  
4 rue des Magasins - Bischheim  
03 68 33 84 50

**AIDE AUX MÈRES**  
03 88 33 01 46

# À la mairie



## Permanence du maire

### Éric AMIET

Les mercredis de 15 à 19 heures  
Sur rendez-vous au 03 88 78 97 96

## ...et des adjoints :

### Marlise JUNG

#### Travaux, espaces verts et fleurissement.

- Animation de la Commission Travaux.

#### Affaires sociales, personnes âgées et petite enfance.

- Animation de la Commission Affaires Sociales.
- Gestion des logements des bailleurs sociaux.
- Animation de la Commission halte-garderie et du relais assistante maternelle.

Sur rendez-vous au 03 88 78 97 93



### Michel WARTEL

#### Sport, vie associative, fêtes et cérémonies

- Animation de la Commission Sports, Vie associative, Loisirs et Fêtes.
- Relations avec les associations.
- Gestion du Centre Sportif et Culturel, de la Petite Mairie et du fort Kléber.

#### Communication (bulletin, internet, affichage et interne).

- Animation de la Commission Communication.

Sur rendez-vous au 06 70 08 19 05



### Marie-Laure LAMOTHE

#### Affaires scolaires et culturelles

- Animation de la Commission Affaires Scolaires, Culture, Bibliothèque.
- Représentation du maire dans les Conseils d'Écoles.
- Suivi du service restauration scolaire.
- Dégagements de secteur scolaire, conjointement avec le maire.
- Représentation du maire à l'école de musique.
- Animation jeunes, accueil de loisirs et périscolaire.

Sur rendez-vous au 06 63 87 67 64



### Maurice SAUM

#### Urbanisme, Environnement et Voirie.

- Animation de la Commission Travaux, Urbanisme et Environnement.
- Animation de la Commission Plan Local d'Urbanisme.
- Affaires concernant les permis de construire.

#### Finances.

- Animation de la Commission Finances.
- Élaboration et suivi du budget communal

Sur rendez-vous au 03 88 78 97 96



**Directeur Général des Services : M. Valentin GIRARDEAU**

**Assistante du maire et du DGS : M<sup>me</sup> Jessie TOUSSAINT - 03 88 78 97 96**

**Directeur des Services Techniques : M. Stéphane GUNTNER**

**Assistant du DST : M. Cédric PEREIRA - 03 88 78 97 93**

**Ressources Humaines : M<sup>me</sup> Martine STOQUERT - 03 88 78 97 97**

**Événementiel et communication : M<sup>me</sup> Magali Muller - 03 88 78 97 99**

**Garde Champêtre : M. Michel ZHNACKER**

**RAM**  
Responsable : M<sup>me</sup> Nathalie RECEVEUR  
8 rue des Cigognes  
Permanence en mairie le mercredi  
de 8h à 12h et 13h30 à 18h30  
Tél. : 03 88 78 97 99 - 06 77 50 86 04  
ram@wolfisheim.fr

## Halte Garderie "Les Stupsi"

Directrice :  
M<sup>me</sup> Nathalie RECEVEUR  
17 rue du Moulin  
stupsi@wolfisheim.fr  
Tél. : 03 88 76 97 05  
Le lundi de 8h à 12h50,  
les mardis et jeudis  
de 7h45 à 12h20, 13h30 à 18h20,  
les mercredis et vendredis  
de 7h45 à 12h20.



## Bibliothèque

19 rue de la Mairie  
bm.wolfisheim@wanadoo.fr  
Tél. : 03 88 77 19 24  
Le mardi de 14h à 18h30  
le mercredi de 9h à 12h et  
de 14h à 18h30  
le jeudi de 14h à 18h30  
le vendredi de 14h à 18h30  
le samedi de 9h à 12h

## École maternelle Maxime Alexandre

Directrice :  
M<sup>me</sup> Morgane COCKENPOT  
Tél. : 03 88 77 00 98  
13 rue Waldteufel  
maternelle.wolfisheim@orange.fr

## École élémentaire Germain Muller

Directrice : M. Stéphanie UMBRICHT  
Tél. : 03 88 78 24 07  
31-33 rue de la Mairie  
perso.orange.fr/ecolegermainmuller  
ecolegermainmuller@wanadoo.fr

## École de musique intercommunale

Directrice : M<sup>me</sup> Muriel BARRIÈRE  
Tél. : 06 86 81 04 96  
35 rue de la Mairie  
musiquewh@wolfisheim.fr

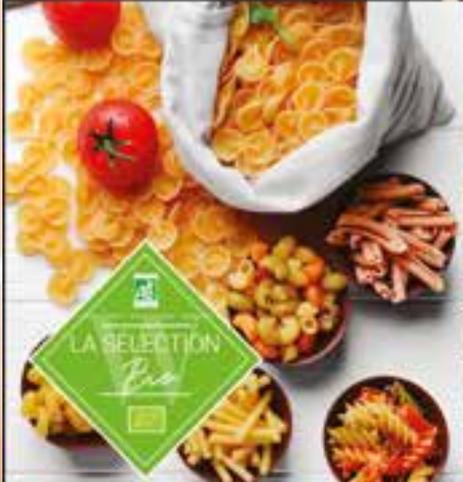
## Maison de retraite "Au Fil de l'Eau"

Directrice : M<sup>me</sup> Cathy CENEC  
4 rue des Castors  
Tél. : 03 88 10 32 75  
secretariat@maison-retraite-wolfisheim.fr

# À WOLFI, LE BON GOÛT, *Ça se cultive !*



Toutes nos équipes de professionnels mettent leur savoir-faire au service du goût et du bien manger avec un seul objectif, vous satisfaire !



**Horaires d'ouverture : du lundi au samedi de 8h à 20h**

**SUPER U Wolfisheim**



*A deux pas de chez vous !*



## Rédaction :

Directeur de la publication : Éric Amiet  
Responsable de la publication : Michel Wartel  
Comité de rédaction : E. Ginter, L. Lutz, L. Meyer,  
M. Rossignol, S. Arnaz-Jacob, D. Weber.  
Mise en page : Cré Home  
Crédit photo : Mairie de Wolfisheim, C. Theulin,  
Dorian Michel, mentions spécifiques  
et Pixabay (J. Plenio, Monicore, D. Perrig,  
InspiredImages, Hyemin76, Phil59, K.Kaufmann,  
Kolibri5, JL G, FreePhotos/Vector,  
A.Hernandez, Hebi B, Couleur).  
Impression : Parmentier  
Labélisé imprim'vert

12/2019

Distribution : Impact Media Pub  
Tirage : 2300 exemplaires

Toute l'actualité communale  
sur Facebook :  
[https://www.facebook.com/  
mairiedewolfisheim/](https://www.facebook.com/mairiedewolfisheim/)



Un article à faire paraître ?  
Adressez-nous vos fichiers Word (.doc)  
et photos (.jpg) à l'adresse :  
[communication@wolfisheim.fr](mailto:communication@wolfisheim.fr)  
pour le 9 mars.



### Mairie de Wolfisheim

19 rue du Moulin - 67202 Wolfisheim

Courriel : [mairie@wolfisheim.fr](mailto:mairie@wolfisheim.fr)

Tél. : 03 88 78 14 19 - Fax : 03 88 77 02 75

Lundi, mardi et jeudi : de 14h à 17h30

Le mercredi : de 8 à 12h et de 14 à 19h

Le vendredi : de 8h30 à 12h et 14 à 17h30

[www.wolfisheim.fr](http://www.wolfisheim.fr)



Avril 2019



Juillet 2019



Octobre 2019